

+H

corpus: ReF.RUB.ext

language-area: moselfränkisch

language-region: westmitteldeutsch

language-type: mitteldeutsch

genre: T

medium: Druck

time: 16,1

reference: Seite, Zeile

corpus-signle: F192, IV-Cb-T3, D

text: Fierrabras. Eyn schone kurtzweilige Histori von eym mächtige Riesen auß Hispanie [...].

text-author: -

text-type: UN

assignment\_quality: Z2

hoffmann\_wetter\_nr: 400

library: UB Bonn Fa 4 439; VD 16 F 1007

library-shelfmark: HW 400; ZK (F)

date: 1532

place: Simmern

text-place: -

printer: Hieronymus Rodler

edition: Wunderlich, Werner: Johann II. von Simmern. Fierrabras. Niemeyer Tübingen 1992.

size: -

language: fnhd

literature: -

notes-transcription: Edition führt ab Seite 6 noch zwei Druckseiten auf, die in unserem Druck nicht existieren. Das liegt daran, dass die Edition sich auf den Druck von 1533 bezieht. Da der Druck aber gut lesbar ist, wird an dieser Stelle nur ausgesetzt und es geht weiter bei Seite 7 (5r, S. 12 Edition) in der Editionsanzählung.

abbr\_ddd: FierHis

extent: FnhdC: -; compl: S. 001,01-032,28 (PDF 216-232); S. 063,01-077,43 (PDF 248-255)

extent-size: FnhdC: -; compl: ca. 20.416

@H

F192-001,01 Fierrabras. Eyn schöne kurtzweilige Histori von eym mächtigē Riesen auß Hispaniē/ Fierrabras gnant/ der eyn Heyd gewest/ vnd bei zeiten des Durchleuchtigsten großen Keyser Karls ge=

F192-001,02 lebt/ sich in kämpffen vnnd in streitten dapfferlich/ großmütig/ männlich vnnd eerlich gehalten hat/ wie derfelbig vō des gemelten Keyßers Grauen vnd diener eynem/ genant Oliuier/ löblich vñ ritterlich bestritten worden/ mit funderlicher meldung der eerlichen gemüte/ fo sie beyde( wiewol als zwen feind) doch schier zu fagen/ freundlich gegeneynander im kampff geführt vnd bewisen/ auch was sich nach folchem weiter/ zubestreitung des Heyden vatters/ des Amirals von Hi=

F192-001,03 spanien begeben hat/ newlich auß Frantzöflicher sprach in Teutich gebracht dar=

F192-001,04 auß die groß vñ gmelts Keyser Karls/ vnd feiner Fürsten/ fo dazumal gelebt/ funderlich abzunehmen. Mit Keyserlicher freihyet/ in fechs jaren nit nach zuducken. Fierrabras. WJe eyn Mächtiger Riez Fierrabras gnant/ kampff an Keyser Karle vnd die feine erfordert/ des sich keyser vnder den Fürstē vnderwinden wolt/ vnnd wie Ruland vnd der Keyser derhalben vneynig wurden. JN Hispanien was eyn Amiral gnant Balād/ eyn mäch

F192-001,05 tiger Haid/ des leibs/ guuts vnd gwalt/ der het eynen Sone hieß Fier=

F192-001,06 rabras/ der größte Riez/ fo ye von eynichem Frawenbild zur welt was gewonnen vnd bracht worden/ dan feinsgleichen( von größe/ stärke vnnd kräfte der glider) lebte der zeit niemants. Derfelbig was eyn Künig zū Alexandrien/ vnd beherschet das Land von Babilonien/ biß an das rot Märe/ vnder jm was auch Rüssen vnd Colonien in Gallitien/ deßgleichen was er gwaltiger Herr zū Hierusalem/ vnd des Grabs Crifti/ Er gewan eynsmals Rome vnnd nam dar

F192-001,07 auß/ die heylige dofenCrone/ auch die Nägel vnfers lieben Herren/ sambt viel anderm heylthumb/ von welcher materi diß Büch hernachmals etlich meldung thun würdt. Es wurden auch vil streit vō jm in Aquitanien/ wider Keyser Kar=

F192-001,08 les here volbracht. Diefer Fierrabras khame eynsmals gar eilends geritten/ der zuuerficht/ eynen Criften zufinden/ mit dem er kämpffen möcht/ vnd in der mey=

F192-001,09 nung reyt er alßlang/ biß das er zū Mormionde/ Keyser Karles wapen zu ende an den Schranken gehefft fand/ Er was mit harnisch/ spieß vnd schwert/ gar wol versehen/ vñ het verdruß/ das jm keyn Crift begegnet/ vñ

als er Keyfer Kar=

F192-001,10 les wapen den gulden Adler/ also schon leuchtend fach/ schwur er bei seinem Gott Machomet/ nymer dannen zuſcheyden/ er het ſich dan zuuor mit eynem Criſten geſchlagen/ vnnd da er ſahe das niemants kam/ rufft er mit lauter ſtimb: O Du verzagter K nig zu Pari / aller k nheyt entbl  t/ ſchick wider mich etlich deiner Herrn von Franckreich/ die aller ſt rckſten vnd f rb ndigſten/ als Rulanden/ Oliuier/ Diterichen den Hertzogen zu Ardenien/ Reichharden v  Normandi oder aber Otgern von De nenmarck zuſtreit/ vnd ich ſchwer dir bei meinem ho=

F192-001,11 hen Gott Machomet/ ich wil jnen ſtreit bi  an den ſechſten oder ſiebenden ma  nit verlagen/ vnd ſchlagſtu mein beger ab/ ſo ſei dir gefagt/ das ich dich wil vber=

F192-001,12 winden/ dir dein haupt/ als eynem l  terlichen verzagten ma / abhawen/ vnnd dan mit mir f ren/ Rulanden vnd Oliuier in gro en ſchanden/ wa  vberm =

F192-001,13 tiglich vnd do lich/ haſtu alter verzagter dich vnderwunden in das Land zukom=

F192-001,14 m / des du dein belonung emphahen ſolt/ dan du mu t in k rtz das land raumen. Nach dieſen Worten ſtund Fierrabras ab von ſeinem Pferde/ hefftet es an eynen a t eyns baums/ vnd vnder deſſelben ſchatten entwapnet er ſich/ v  da er ſeinen leib der ruh ergeben hett/ rufft er mit lautter ſtimme: O Karle eyn K nig zu Pa

F192-003,01 ris/ wo bi tu ietzund? ſo ich dir al  oft r  f/ ſchick mir funder l ngern verzug al=

F192-003,02 hier Oliuier/ des du dich als fa t ber me t/ oder deinen ma nlichen Neuen Ru=

F192-003,03 landen/ oder aber Otger von Dennenmarck/ dem ich als fa t hab ho en lob zu=

F192-003,04 geben/ oder Reichharden von Normandi/ vnnd wo ſich eyner befo cht alleyn zu=

F192-003,05 ſtreitten/ ſo k men zwen/ drei oder vier/ der ma nlichſten/ fu n mbſten vnd ba ge

F192-003,06 r  ten/ ſeind aber die vier nit kh n gnug/ ſo k men f nff/ bi  an d  ſechſten man/ der kh ne t deines H res denck ich ſtreits nit zuuerſagen/ wil auch nit widerum  hey  ziehen/ ich hab ſie dan alle vberwunden vnnd geſchannt/ Sei t auch ſicher das ich vmb keynes Frantzo en willen/ fl chtig werde. Ich hab bi  ytz mit mei=

F192-003,07 ner ma nlichen hand/ zehen m chtiger K nig erſchlag / welche meiner ſt rck mit nicht haben widerſtehen m gen. Der Keyfer hort des Heyden ruffen flei ig zu/ het verwunderung ob ſeiner ſprach/ v  fraget Reichharden von Normandi/ wer dieſer Th rck were/ der mit als hefftiger ſtimb/ ſein mannheyt aufgerufen hett/ dan ich hab wol/ ſprach der Keyfer weiter/ au  ſeinen reden vernomen/ das er ſich gegen ſechs der be ten au  er meinem Here/ zu were wol finden la en/ daruff Reichardt dem Keyfer antwor t/ Gnedig ter Keyfer er i t vber die ma  reich vnd ſo ſtarck/ als eyner von m  ter leib ye geborn ward t/ aber eyn Heyde vnnd voller grimmigkey t/ als fa t/ das er weder K nig/ F r ten oder Grauen fo chten th  t/ ja auch keyn men ch auff erdtrich: Do Carle di  vernam/ h  b er v   ſein haupt/ v  ſchw re zu fant Dionifius v  Franckreich/ das er nit e  en oder trinck  wolt/ es mu  t zuuor eyner v  den vettern von Franckreich mit jm eyn treffens th  n/ fra

F192-003,08 get daruff/ wie der Rie  gnant were/ Gnedig ter Keyfer ſprach Reichart/ dieſer Heid hei t Fierrabras( i t in Teu  ch grimmiger arm) er helt ſich/ das mann j  f rchtet/ i t auch der/ welcher den Cri ten als vil widerdri  th  t/ erſchlegt die B   t/ henckt die Ebte/ M n h vnd N nnen/ beraubt die Kirchen/ hat auch hin gef  rt die Do nenKron Cri ti/ ſ mp t anderm heylthumb/ v  des wegen/ jr als vil ſchmertzens v  leidens habet/ jm i t vnderworffen Jeruſalem/ mit dem heyli=

F192-003,09 gen Grab/ darein Got vn er ſch  pffer gelegt ward t/ Hieruff antwort Carle/ dei

F192-004,01 ner rede bin ich fa t vnm  tig/ vnd in warheyt ich wird niem r fr lich/ ich ſei dan meiner begirde erl  tig/ das er vberwunden werde. Wie alle F r ten vnm  tig waren/ vnd keyner was der mit dem Heyden ſtreitten wolt/ derhalben Rulandt mit dem Keyfer vneynig ward. OB dieſer geſchicht wurd  alle F r ten/ ſo da gegenwertig waren/ vnm  tig/ v  keyner vnder jnen was/ der ſich des Heyd  vnder=

F192-004,02 wand/ oder den Keyfer v  vrlaub anl gen thet. V  da Karle ſahe/ das keyner ſich erbot oder begert/ mit Fierrabras zuſtreitten/ da r   t er Ru

F192-004,03 landen ſprechende: Mein lieber Neue/ ich bit dich zihe hin/ vnd be treit mir dieſen Th rcken/ v  th   dein be tes/ vnd da der Keyfer Rulanden al  mit freuntlichen Worten bat/ antwort er: Jr redet do lich mein lieber Herr Oheym/ des geſchwei

F192-004,04 gent/ mir wer lieber das jr aller ewer glieder beraubt wer  t/ ehe ich mich wapnet mit dieſem Heyd  zutreff / wie jr bgert hab / dan verſchiner tag/ da wir als nahe von F nffzigtaufent Heyden vberwunden waren   ten wir jungen vns ma =

F192-004,05 lich/ vnd erlitten manchen harten ſtreych/ von des wegen mein ge el Oliuier t  d=

F192-004,06 lich verwundet i t worden/ dan weren wir euch nit zuhilff kommen/ ſo werend t jr vberwunden worden/ vnd da wir in vn er herberg ritten/ die erm  the glieder wi=

F192-004,07 der zuringen/ des abents/ da du mit wein beladen ware t/ ber me t du dich offen=

F192-004,08 lich/ das dein alte Ritter/ die du vns zuhilff mitg   rt/ ſich ba  im ſtreit gehalten hetten/ dan wir/ wiewol m nigklichen khunt i t/ wie cra tlo  vnd erlegen ich des ergangen ſtreits halben war/ aber bei meines vatters felen/ es was v el von euch gered t/ vnnd ma  wird ſehen/ wie ſich die alten dropffen halten werden/ dann bei Gott dem alle ding vnderworffen ſind t/ ich wird keynem j ngen/ der ander t inn meiner ge elfchafft i t/ j mmermer lieb haben/ der ſich vnderwindt gegen den Hey=

- F192-004,09 den zuziehen. Diefer antwort ward der Keyfer als fast erzürnet/ das er mit feinē rechten händtſchūch( der mit golt kōſtlich belegt was) Rulanden vber die naſen traff/ alſo/ daß das blūt jm daruon vber das antlitz abran. Vnd da Ruland fein blūt erfach/ er legt die handt an fein ſchwerd/ het auch den Keyfer geargwilliget/ wo er jm nit entwichen were/ vnd da der Keyfer Rulands meynung erkant/ da er
- F192-004,10 ſchrack er vnnd ſprach: o Gott von himelreich/ wer folt des jimmer gedacht haben/ das Ruland mein Neue/ der nebē mir wider vnſer feind verordent gwefen/ mich dermaſſen vbergeben folt haben/ vnd jetzund vberlaufft er mich/ mit dem fūrlatz/ mich zuertōdten/ wiewol er der allernegſt vnder den vmbſteenden mir verwandt iſt/ darumb er mir ehe helffen folt/ daß eyinig ander menſch/ nūn geb Gott/ das er vff heut fein lebē end/ wie er deſſen wirdig iſt/ mitdem rüefft er auß groſſer grimig
- F192-004,11 keyt/ fūrdert euch vnnd fahend Ruland/ daß ich wil heut keyn biſſen eſſen/ er hab daß den tod vorhin empfangen. Vnd da Ruland das vernam/ wich er vff eyn ſeit faſſet fein ſchwerdt/ den andern zurüffende: feind jr weiß/ ſo bleiben ſtiltan/ daß ich ſchwere zū Gott/ iſt eyinig menſch/ der ſich herfür thūt/ der meynung mich zu=
- F192-004,12 argwilligen/ ich wil jm fein haubt in zweytheyl zerſpalten/ hieruff was kheyner der ſich bewegt/ wañ jn allē mißfiel dieſe zwitragt/ aber der manlich Otger ging zū Rulanden ſänfftiglich vnd ſagt: Herr Ruland/ mich bedunckt jr habent faſt vnrecht/ den Keyfer ewerē Oheym/ dermaſſen zū zorn zubewegen/ den jr doch bil=
- F192-004,13 licher vor augen halten/ vnd ob allen menſchen lieb haben foltent. Rulannd dem der zorn etlicher maß gelegen vñ gefänfftet was ſprach: Herr Ottger ich ſag euch [...] vorgeſetztem müte in todt geben/ Oliuier ſprach/ thū meiner begere eyn genügen/ Es ſol keyner fein vnd ſeines Herrn lob zuerhöhen/ verzeihen/ vnnd das mag ich billich thūn/ wañ ich ſehe/ das keyner vnder den Frantzofen/ ſich darzū erbeut/ ſo wil ich dem Keyfer nit abſteen/ daß das gemeyn ſprichwort lautet: Jn nōtē ſpūrt man den Freund. Wolauff bald/ bring mir mein harniſch. Garin bracht den har
- F192-004,14 niſch/ vnd von erſt wapnet er jn mit ſeinem beynharniſch/ darnach mit allen an=
- F192-004,15 dern nottūrfſtigen harniſch. Oliuier gūrt vmb ſich fein ſchwerd/ das gnant was Haiteclere/ zū teutfch/ Hoher clarheyt/ welches er faſt liebet/ darnach bracht jm Garin fein Roß/ das jm vnder andern am liebſten was/ gnant Ferrant von Hi
- F192-004,16 ſpanien/ da ſprang Oliuier on ſtegreyf in den Sattel/ er faſſet zū jme den ſchilt/ vnd Garin reycht jm dar eynen ſpieß mit eynē ſcharpfen eiſen/ angehefftet mit ſechs guldin negelen/ er gab ſeinem Roß die ſporen als crefftiglich/ das es ſich vō dem ſprung vnder jm zur erden bog/ gar luſtigklich vnd dapffer kunt ſich Oliuier zū Roß halten/ alſo das diejhenen/ ſo zugegen waren/ Gott fleißig batten/ Oli=
- F192-004,17 uier in ſeiner hūte zuhaben/ das thet jm auch not/ dann er folt des tags wider den ſterckeſten vñ grauſamlichſten man ſtreitten/ der vō frauenbild je geborn ward/ vnd da er alſo zū pferde was/ machet er mit groſſen nōten/ vor fein antlitz vñ leib das zeychen des heyiligen Creutzes/ ſich Got beuelhende vnd bittende/ das er jme des tags/ nach ſeinem Götlichen willen/ wolt troſt vñ hilff zuſenden/ vñ vō aller mānigklichen/ ward dafür geacht vñ geſchätzt/ Oliuier wer eynes vberſchwēck=
- F192-004,18 lichen Adelichen vnnd männlichen gemütes/ er reyd alſo biß zū den Schran=
- F192-004,19 ken/ bei welchen ſtunden Naimas Hertzog inn Bayern/ Wilhelm von Eſtock/ Gerhard vō Mondidier/ Otger Kūnig zū Deñemarck/ ſampt andern Herren vō Franckreich/ bei jnē was auch Ruland des Keyfers ſchwelterſūne/ faſt vnmū
- F192-004,20 tig der ſcheltwort/ jme der Keyfer geben hette/ daß er hett ſich gern darein begeben wo nit als vil ſchelt vnd verwißwort darunder verlauffen weren/ Oliuier alſo daher reitend/ ward von dem Keyfer vnd andern vmbſtenden hōchlichen gelobt vñ geprifen/ alſo entlōſt oder abthet Oliuier den Helm/ vñ mit wirdiger ehrent=
- F192-004,21 bietung grūßt er den Keyfer/ darnach ſprach er/ Edler māchtiger vñ lobwürdiger Keyfer/ mein Aller gnedigſter Herr/ ich bitt euch nement meiner wort acht/ euch iſt wiſſent/ wie ich nūn mer ewern gnaden drei jarlang gedient hab/ vnd des von euch keyn belonung empfangen noch begert/ ich bit euch/ wōllent mich jtzundt ey=
- F192-004,22 ner gab geweren/ Der Keyfer antwort Oliuier/ Edler Graue/ ich verſprich euch bei meinen trewen/ ich bin des willig mitt gūtem hertzen/ alsbald wir inn Fran=
- F192-004,23 ckreich oder Burgundien kommen/ khein Schloß/ Statt/ noch annder ding/ das jr/ begerend/ vnd ich anders volbringen kan oder mag/ foll euch verſagt fein/ Gnedigſter Keyfer ſprach Oliuier/ der keins beger ich/ funder bitt vmb ſtreit/ wi=
- F192-004,24 der dieſen Heyden/ vnd hierumb ſo ſchenck ich euch alle mein gethane dienſt vnnd ſag euch deren queid. Die Frantzofen würdē ſich Oliuiers vnderwundenē ma=
- F192-004,25 lichen gmüts vaſt wüdern/ jr eyner fahe den andern an/ ſprechende/ heylige mü=
- F192-004,26 ter Maria/ was wil Oliuier ſtreitten/ ſo er doch tōdlich verwūdt iſt. Keyfer Kar=
- F192-004,27 le ſagt zū Oliuiern: biſtu deiner ſiñ beraubt/ du weyßt/ das du mit eym vierecketen ſpitzigē ſpießeißē/ tōdlich verwund biſt/ vñ wilt dich in die hefftigſt forgefeligkeyt deins lebens geben/ wend widerumb zū deiner herberg/ vñ ſchaff dir gemach/ daß mit nichte laß ich dich reitten/ angeſehen das dir geſuntheyt mangelt/ alſo ſtuden vff Gamelō vñ Andres die verrōter/ Die hernachmals die verrōterei am Rontze=
- F192-004,28 ual begingen/ dieſe ſprachen: Gnedigſter Herr der Keyfer/ jr habt geordent/ was durch vnſer zween geurtheylt werd/ dem ſol on widerred volzüg beſcheen/ alſo vr=

- F192-004,29 theyn vñ wöllen wir/ das Oliuier den kampff thün fol/ Hieruñ der Keyfer vber Gamelon voller zorns vnd mit verblichnem antlitz sprach: Gamelō du bist eyner bösen art/ vñ kanst nichts löblichs reden/ weil es nūn also gelegen ist so fol er den kampff thün/ vñ er mag nit daruon/ er sterb dan/ aber ich schwer bei meiner trew/ ist es sach/ das Oliuier erschlagen oder gefangen wirdt/ aller der welt güt fol dich des nit entretten oder friften/ ich laß dich vñ dein gätz geschlecht/ eyns schändlich=
- F192-004,30 en tods vmbringen. Gamelon antwort: Gnedigster Keyfer/ Gott vnd vnser liebe fraw müßen jn in hüt haben/ aber heymlich redet er: vnd Gott geb/ das Oliuier niemer wider kom̃/ funder das jm das haubt zerpalten werd. Vnd da der Keiser sahe/ das Oliuiers bit nit zuwenden was/ funder er den kampff mit Fierrabras thün mußte/ sprach er/ ich bit Got von himelreich/ das er dir krafft vñ macht geb/ dich dermassen zuhalten/ das du mit freudē widerkomest/ mit dem warf er jm fei=
- F192-004,31 nen rechten händschuch dar/ zū eynem zeychen des vrlaubs/ den empfang Oliuier mit groffer begird/ dem Keyfer/ größlich danck sagend/ vñ nam vō jedermā vrlaub Da nūn Oliuier all vmbstender gfeget het/ vñ von dañen keret/ vnd diß Rey=
- F192-004,32 nier vonn Genua/ Oliuiers vatter sahe/ fiel er dem Keyfer zufuß vnnd saget/ Gnedigster Keyfer/ ich bit vmb gnad/ habt erbarmüg vber mich vñ meinē fone/ jr wöllent mich aller ding mißtrösten/ so ich siehe/ das mein füne zuuerluft seines leibs vnd lebens hinziehen thūt/ angefehen in was färlicheyt er stet/ hab erberm=
- F192-004,33 de mit feinē jungen fürnemen/ feiner vnersätlichen begirden/ feinē forgramen ver
- F192-004,34 wunten leib/ jr wissent das eyn geletziger mensch/ der auch fouil seines blüts ver=
- F192-004,35 gossen hat/ in streitten nit harren mag/ aber Reyniers bitten was vñfunft/ dan der Keyfer jm feinē Hentschuch zū zeychen des vrlaubs dargeworffen hette/ wie=
- F192-004,36 wol Oliuier diß alles hoßet/ jedoch gab es jm nit zūschaffen/ alzeit verhoffende/ er wolt sich mánlich halten/ vñ also hüß vō newem an Reynier den Keyfer zubit=
- F192-004,37 ten/ vñ sprach/ Gnedigster Keyfer/ durch den der für vns am stañen des heyligen Creutz gegangen hat/ verhenget meinem füne zū diesem mal nitt/ das er mit dem Heyden renne/ We mir wañ ich nun meinen füne verlorn hab/ wo fol ich dan hin wandern/ jr mögent doch jetzunt wol eynē andern finden/ der diß volbring/ Rey=
- F192-004,38 nier antwort der Keyfer/ jr wissent das ichs nit wendē mag/ wañ zum zeychē des vrlaubs/ hab ich meinē hentschuch dargeworffen/ Oliuier was des wol zufriden vñ redt laut das es jederman hoßet/ Gnedigster Keyfer/ ich bit euch geweret mich eyner bed/ hie vor ewern Herrn/ das ist/ hab ich je jemants mit wortē oder werckē leyds gethan/ das es mir vmb Gots willen vergeben werde/ vō der rede blieb kein Frantzoß/ der da zugegen was/ vngeweynet/ vñ also keret Oliuier vō dannē mit vffgethanē Fānlin/ vñ der Keyfer gefegnet jn mit dem zeychen des Creutz/ vñ be=
- F192-004,39 falh jn/ in schütz vñ verwarüg/ des Vaters/ des Suns vñ des heyligen Geystes. Wie Oliuier Fierrabras zu kampff forderte/ des er sich lang widerte/ vnd wie Oliuier lang sein Namen verleugnet/ vnd doch zuletzt Fierrabras getreulichen wapnet. Alßbald reynt Oliuier hinweg/ an dzend da er zū Fierrabras der vnder dem schatten des baums vngewapnet lag kam. Der Heyd wend dz haubt zū jm/ vnd wolt jn nit recht anfehen/ als wenig achtet er feiner/ wañ er was fast kleyner dan er. Oliuier sprach zū Heydē erwach du Heyd/ du haßt mir als lāg ge
- F192-004,40 rufen/ das ich alhier zū dir komē bin. Jch bit dich sag mir dein namē/ bei Mach
- F192-004,41 omet meinem Gott/ sprach der Heyd/ dem ich alle trew schuldig bin: Jch bin der reichst in der gantzen welt/ ich thu mich Fierrabras von Alexandrien neñen/ ich bin der( vff das du es eben wißt) welcher zerbrochen hat/ ewere Stat Rome/ den Babst vñ viel ander mehr gedōt/ vnd hab mit mir dañen gefürt/ alles das Heyl=
- F192-004,42 thumb/ das ich hab finden mögen/ darumb jr als vnmütig feind/ vñ folchs wider zuhaben/ allen fleiß ankert/ zūdem hab ich inn gwalt Hierufalem die schön stat/ vnd das Grab/ in welches ewer Gott gelegt ward. Oliuier antwort dem Heydē/ bei meinem eyd/ ich hab gern gehōrt/ wes du erzelt haßt/ vnd wo es also war ist/ so wiß sicherlich/ das es dich noch heut berewen wirdt/ nūn wolher sonder lēger rede eil dich zuwapnen/ sichstu dort die Frantzosen/ die anders nichts thün/ dan vnns zusehen. Fierrabras hort jn als dapffer reden/ des fing er an zulachen vñ sprach: Jch mag mich nit gnug verwundern/ von wañen dir eyn solch trōtzig gemüt ein=
- F192-005,01 gebildet ist worden/ das du mich als eilen zū streit erforderst/ aber bei der warheyt ich stehe nit vff/ du sagest mir dan zuor deinen Namen vnd geschlecht/ vnd wañ du das gethan haßt/ so folt du mich gewapnet sehen. O Heyd sprach Oliuier/ ich sag dir in der warheyt/ ehe die nacht her zūher streicht/ foltu vernemen wer ich fei Mit mir entbeut dir Keyfer Karlen/ mein aller liebster Herr/ daß du vmb deiner felen vnd leibs beheltnus willen/ deinen glauben zū Machomet vnd andern Ab=
- F192-005,02 götten( die anders nichts dan irfel feindt/ auch weder siñ noch vernunft haben) verlassen/ vnd an den almächtigen Gott glauben wollest/ nāmblich in die heylig Dreiualtigkeyt/ den Vater/ den Son/ den heyligen Geyst/ drei perfon vnnd eyn eyniges wesen/ welche mit eynhelligem willen Himel vnd Erden/ vnd alles was drinen wonet/ erschaffen habent/ der vmb vnfernt willen von der Jungkfrauen Maria hat wollen geborn werden/ vnd wañ du das glaubst mit hilff des Sa=
- F192-005,03 craments/ des heyligen Tauffs/ der hieruff beuefnet ist/ magst du erlangen die ewigen/ vnzergenglichen freude/ thußt du aber nit wie ich fürgehalten hab/ so bin ich alhie/ in meynung mit dir zutreiten/ vnder diesen zweyen gebürt dir eyns zuwelen/ zum ersten/ das du das land armigklichen raumest/ alles das dein hin=



- F192-005,04 der dir verlaßet/ nichts mit dir nemeft/ vnd nit wider komēft/ oder aber du mußt dich vffrichten/ dich mit mir schlagen/ vnd dein falfchen glauben vnderfteen zu=
- F192-005,05 befchirmē. Du feieft wer du wölft ſprach Fierrabras/ du biſt vbermütig gnug/ dz du dir fürſetzeſt/ mit mir zuſtreitē/ daß ich weyß ſeheſt du mich vffrecht ſtan( vnd ja vngewapnet) du müſteſt khün fein/ wo du von forchten nit zittern theteſt/ aber bei dem Gott in den du glaubſt/ erzeel mir was Mannes oder perſon iſt Karle/ daß ich hab Jen in meinem land faſt hoſn berümē/ ſo wiſt ich auch gern was leut Ruland/ Oliuier/ Otger von Dennenmarck vnd Gerhard vō Mondidier we=
- F192-005,06 ren/ daß in warheyt/ ich wolt mich jnen gern gefallen. Heyd ſprach Oliuier/ vff dein beger ſag ich dir/ Karle der Keyſer iſt eyn vortreffendt mañ/ das feinsgleich
- F192-005,07 en vff erd nit mag funden werden/ es ſei mit mañheyt/ gutten ſitten/ macht vnnd reichthumb. Nūn hab acht feines Neuē Rulandß/ Oliuier iſt nit kleyner dā er/ von andern Frantzofen ſei benügig/ wañ vnder allē lebendigen menſchen/ ſeindt ſie die mañlichſten/ aber dieſe reden haben hie nit ſtat/ gib end deinen ſachen ver=
- F192-005,08 wapen dich/ daß ich ſchwer bei Gott an den ich glaub/ eileſt du dich nit/ ich ſchlag dich mit meinem ſtählen ſchwerd/ Fierrabras hūb auff fein haubt vnd ſprach: bei meinem Gott Machomet/ decht ich nit ſchand zuhabē/ dir leyds zuthūn/ ſo wolt ich dir anſtund deinen koff abhawen. Des antwort Oliuier: ich bit dich beclag mich nit alfo/ daß eh die nacht herzu kompt/ ſoltu jnen werden wer ich ſei/ ich hab mir fürgenomen/ ich wōl mein ſchwerdt noch in deinem bauch benetzen/ Fierra=
- F192-005,09 rabras was als vnerſchrocken/ das er der wort nit achtet/ funder leget fein haubt wider vff den ſchilt/ vnd ſprach zū Oliuieren/ den er nicht forcht: ich bit dich erzel mir deinen Namen vnnd geſchlecht/ Oliuier antwortet ich heyß Garin von Pe=
- F192-005,10 regort/ eyn lūn eyns mans der ſich neñet Joſue/ vñ bin des andern tages vor die=
- F192-005,11 fem in Franckreich komēn/ da ich alſo von dem edlen Keyſer Karlen/ wie du mich ſichſt/ zugerūft ward/ vnd bin von jm verordent/ fein Recht wider dich vnderſteen zubefchirmen/ hierumb fonder lenger vffenthalt/ wanpnen dich/ vnnd ſitz vff zū pferd/ daß ich bin hie bereyt/ mich mit dir zuſchlagen/ wo du anderſt als kün biſt/ meiner zuerwarten. Fierrabras wolt des kampfes nit eingeen/ daß jn bedaucht eyn kleynes zuſein/ das Oliuier ſich mit jm ſchlagen ſolt/ vnd ſprach: Garin ich frag dich/ warum ſeind nit komēn Ruland/ Oliuier/ Gerhard oder Otger/ die doch als berūmt Fürſten ſeind/ von denen ich hab in der Heydenschafft hoſn fa=
- F192-005,12 gen. Es antwort Oliuier: es geſchicht alleyn darūm/ das ſie dich verachten vnnd verſchmehen/ aber ich bin hie/ vnd hab des nit befunder acht/ wiltu meiner beiten ſo wil ich mit dir ſtreiten/ aber ich ſchwer bei ſanct Peter dē apoſtel/ wiltu dich nit wapnen/ ſo wil ich dich mit dieſem Gere( das iſt eyn wehr an eynem langen ſtab/ mit eynem ſtraleiſen) den ich in hāden hab tödlich verwundē. Fierrabras ſprach Garin ich will dirs nit helen/ ſeit das ich meinen harniſch geführt hab/ ſo hab ich mich nie mit keynem andern/ daß mit Künigen/ Fürſten vnd Grauen oder Frei=
- F192-005,13 herrn/ die da hoher gebürt ſeind/ geſchlagen/ vnd es wer mißthan/ ſolt ich mit dir ſtreiten/ ſo du niderer gebürt biſt/ es wer mir eyn zū groſſe ſchand/ wo ich dich er=
- F192-005,14 ſchlūg/ aber vmb des mañlichen fůrtreffenden gmüts willen/ ſo ich an dir ſpūre/ bin ich zuſriden/ das du mich herab renſt/ ich wil willigklig fallen/ vñ daß ſo niēm mein pferd vñ ſchilt/ reit zum Keyſer/ ſag du haſt mich vberwundē/ wañ ich diß thet/ wer es nit eyn groſſe freunſchafft? du ſolt dich auch des zū dieſem mal benū=
- F192-005,15 gen laſſen. Oliuier mocht es lenger nit gedulden/ fonder ſprach: alle deine getha=
- F192-005,16 ten ſteen alleyn vff reden vnd verachtung/ ich bin des fürſatz/ ehe es veſperzeit iſt wil ich dir das haubt von den ſchūltern abhawen thūn/ ich bin kheyn Haſe oder ſunſt eyn wild thier/ das ich mich las alfo erſchrecken/ du weyſt/ das gmeyn ſprich
- F192-005,17 wort lautet: Es ſei zeit zureden vnd auch zuſchweigen/ vnd von jnen beyden mag eyner wol eyn Narr geſcholten werden/ nūn wolan geb end/ des ich dir vorgehal=
- F192-005,18 ten hab/ oder aber ich werd dich erzürnen. Fierrabras antwort: ich bit noch beger anders nit/ daß das du mir alhier ſchickeſt/ Rulanden/ Oliuieren/ oder ſunſt der andern eynen/ ſeind zween nit khün genug/ ſo komēn drei oder vier/ wañ bei mei=
- F192-005,19 ner trew/ ſtreit ſol jnen nit verſagt werden. Vnderdes/ als beyd theyl jr geſprech miteynander hetten/ offneten ſich Oliuiers wunden/ alfo/ das Fierrabras Oli=
- F192-006,01 uiers blūt/ vber ſeine knie abrinnen ſahe/ er fragt jn woher das blūt rünne/ das biß vff die erde alſo fiel? Oliuier antwort/ er wer nit wund/ aber fein pferdt weer harts ſpornſchlags/ daruon es alſo blütten thet. Fierrabras acht vnd vermerckt das es nitt von ſporn was/ er ſprach warlich Garin/ du hoſt gelogen/ du biſt am leib verwundt/ ich ſehe es bei dem blūt/ das dir obenndigs des knies abfließt/ ſihe was ich thūn wil/ ich hab alhie zwey lögelein mit guttē Balfam/ den ich zū Hie
- F192-006,02 ruſalem erobert hab/ vnd iſt deſſelbigen gleichen/ damit ewer Got des tags/ da er vom Creutz genōmen/ vñ in fein grab gelegt wardt/ gebalfamt iſt worden/ drinck daruō/ ich ſag dir zū/ du wirdeſt anſtund gefund/ alßdañ magſtu dich deſter mañ
- F192-006,03 licher on forg weren. Oliuier ſprach er thet es nit/ es wer auch dieſe anmutüg eyn dorheit. Fierrabras ſprach/ ſo biſtu ein narr on vernūnfft/ vnd billig iſts/ wo dir begegnet/ das dich rewen wirdt. Da Fierrabras lang gnug

gelegen het vmb Oliuiers willen/ da faß er eyn weil vffrecht/ sprechende: Garin ich beger von dir zuwissen/ fag mir sonder heel/ was stârck vnd lânge haben Ruland vnd Oliuier/ welche vō den Heyden als fast ver

F192-006,04 forcht find/ an jnē. Oliuier sprach/ nimb meiner grōsse war/ so magstu leichtlich Oliuiers grōsse vernemen/ wañ er ist nit grōsser dan ich bin/ Ruland ist eyn kley

F192-006,05 nes minderer/ aber als khûn/ das feinsgleichen vff erdē nit lebt/ dan er streit mit keynem menschen/ er wûrdt von jm vberwunden. Fierrabras sprach bei meinem Gott Appollo vnd Teruagant/ den ich trew schuldigen bin/ du fagst mir reden der ich mich verwunder/ wañ weren die als du sie berûmest/ so wolt ich jnen streit nit verlagen/ vnd nit ruhen/ biß ich sie all mit meinem schneidenden schwerd/ erschla

F192-006,06 gen hett. Oliuier kunt lenger nit verziehen/ funder wolt Fierrabras schlagē/ dar=

F192-006,07 umb sprach Fierrabras/ du wilt deiner selber nit schonen/ aber bei meinem Gott Machomet/ ftee ich vff vñ sitz zû pferd/ so mögen dich weder Karle noch dein Got gefristen/ ich nimb dir das leben/ ich weyß fehest du mich vffrecht stan/ du müstest khûn fein/ wo du von forchtē nit erzitterte/ Oliuier antwort: Viel zulāg dreibst du heut diese spōttische wörter/ die du doch all die tag deines lebens/ nit fehē wûr

F192-006,08 deft/ es wer zeit das du mǎssigklich redeft/ dan es môcht dir fûnst nit zunutz reichē der redt war Fierrabras gar vnfridlich/ vnd stund vff in gantzem grim vnd zorn( derfelbig Heyd war fûnffzehen schuch lang/ vnd wo er sich het tauffen lassen/ vnd glaubig worden wer/ so het mañ feinen gleichen in der Christenheyt nit fun=

F192-006,09 den) vnd da er vff feinen fûssen stund/ verdroß jn fast das er sich nit mit eym be=

F192-006,10 rûmbten man schlagen folt/ vnd darumb sprach er/ bei der warheyt vmb des Edlē gmûts willē/ so ich an dir spûr/ trag ich mitleidens mit dir/ ich bin zû diesem mal benûgig/ das du wider heym reitest/ vñ fēnd mir Rulanden/ Otger oder Gerhar

F192-006,11 den von Mondidier/ vnd sonderlich fag Oliuiern/ ich wöll von diesem platz nitt weichē/ ich hab jn dan vberwunden. Oliuier kunt fein gmût lānger nit zwingen/ wañ wer es jm nit eyn schand gewesen/ er het jn vngewapnet geschlagen. Vnd da Fierrabras fein hitzigs gmût erkant/ da rufft er jm/ vñ begert das er jm hûlff zu wapnen/ Oliuier fragt ob er jm auch vertrauen dûrfft/ Fierrabras sprach: hilff mir khûnlich/ dan ich versprich dir bei meinem Gott Machomet/ das ich al mein lebtage keyn verrōtereie gegen eynichem menschen begeen wil/ vnnd hieruff vnder=

F192-006,12 stund Oliuier den Fierrabras zuwapnen mit gantzen fleiß/ er nam eyn Lāder von Capidotia/ damit becleyd er jn am erften/ darnach fein krebß thet er jm auch an/ vnd setzt jm auff feinen helm/ welcher aller mit edlen gesteynen ringsvmb ge=

F192-006,13 fasset was/ den band er jm dapffer vff/ mañ sol billich acht haben der trew vnder den gefcheydenē des glaubens/ vñ die alda waren/ eyinander dôdtlichen krieg zu=

F192-006,14 thûn/ das dieselbigen je eyner dem andern dienstbar was. Erftlich erbarmt es Fierrabras/ das er Oliuiern erschlagen folt/ vnd das was billich zuuerwûdern/ dan er was nit fein Vetter oder gefreundter/ so wolt er jm auch selbst feins Bal=

F192-006,15 fams mittheylen/ als er das blût von jm rinnen fahe/ dargegen da Oliuier den Heyden vngewapnet fand/ het er jn on mühe mögen erschlagen/ aber er halff jm trewlich sich zuwapnen/ mit jm zuftreiten/ groffe tugent môcht mañ hierumb an diesen beyden sehen vnnd erkennen/ die doch widerwertigs glaubens waren/ ich glaub es wer Gott vast gefellig/ wo folche trew auß eygner natur/ vnder den Cri

F192-006,16 sten gespûrt wûrde. Da nûn Fierrabras trew gwapent war/ er danckt Oliuiern gar fast/ feines angewandten fleiß/ gûrt vmmb sich fein gûts schwerdt/ das hieß Plorantz/ vñ bandt fornen an den sattelbogen/ fein andere zwey schwerdter/ das eyn hieß Batime/ das ander Graban/ die waren als fest/ das kheyn harnisch sie verletzen oder brechen mocht/ vnd mañ findet geschriben/ das drei mǎnner gnant Galams/ Magnificans vnd Anifiax/ alle drei von eynem vatter gebrûder/ vnd von hantwerck Waffenschmidt waren/ diese drei schmitten neun schwerdter/ gar befunderer gûte/ Anifiar schmidt drei schwerdter/ deren eyns hieß Plorantz das ander Batime welches het eyn gûldinen knopff/ das drit Graban/ diese schwer=

F192-006,17 ter wurden alle drei dem Fierrabras Kûnig zû Allexandrien/ Magnificans macht auch drew/ das eyn gnant Durandel( heyst hertigkeyt) wardt Rulanden/ das zweyt Sauange( bedeut erlōfern) das drit hieß Kurteyn( heyst kurtz) das ward Otgern Kûnig zû Dennenmarck/ vnd Galams macht auch drei schwerter deren eyns hieß Flanberg/ ward dem khnûnen Reinhard von Montabon/ das ander Haeteklere( das bedeut hoher clarheyt) das wardt Oliuiern/ das drit hieß Joioufe( bedeut freydenreich oder frōlich) das schwerdt fûrt Keyfer Karle selber/ Vnd also verfehen/ faß Fierrabras zû roß/ vnnd hing neben sich die zwey lôgelin mit Balsam/ vnd an feinen halß eyn schweren schilt/ mit stahel fast wol beschla=

F192-006,18 gen/ in der mitte den Gott Appollo habent/ vñ darnach da er sich dem Gott Ap=

F192-006,19 pollo beuolhen het/ nam er zû jm feinen spieß/ mit eynem starcken vierecketen ei=

F192-006,20 fen verfehen/ faß vff fein pferd/ das geheysen was Ferrant von Hispanien/ das het an jm eyn funderlich gewonheyt/ dan wañ Fierrabras feinen feind zur erden bracht/ so thet das pferd grōsser wehr/ dan der man/ vnd do der Heyd als ein vber

F192-006,21 starcker gliedmǎssiger wolgeschaffner man/ zu pferd gefessen was/ sprach zû Oli

F192-006,22 uiern: O du tugentfamer Garim/ ich erman dich bei der tugent die du mir bewie=

- F192-006,23      fen haft/ das du widerkereft/ vngeftritten/ daß ich trag erbärmd mit deinem mā  
 F192-006,24      lichen fürfatz. Oliuier sprach/ alweg redeft du von folchen nārrifchen fachen/ ich laß es nit/ ia ob ich  
 meiner glieder darumb verletzigt folt werden/ vnd ich bin nitt der/ dem du forcht einbilden folt/ daß mit der hülff meines  
 Herrn Jefu/ wil ich dē Keyfer dich noch heut lebendig oder tod vberantworten. Fierrabras verwundert sich faß Oliuiers/  
 das er sich durch keyn drawrede/ vom streittē bewegen ließ/ vñ sprach/ du biß eyn Crift/ vnd ir Criften haben groffen  
 vertragen in ewern gōt=  
 F192-006,25      lichen wercken/ ich beschwer dich bei dem Tauff/ dariñ du getaufft wordē biß/ vñ bei dem glauben/  
 fo du haft zū dem Creutz/ daran dein Gott genagelt vñ gekreutz  
 F192-006,26      get worden iß/ auch bei der trew vnnd lieb/ fo du zū Keyfer Karle/ feinem vetttern Rulanden vnd  
 den andern tregt/ sag mir deinen rechten namen vnd gefchlecht. Des antwort Oliuier/ warlich Heyd/ der dich des  
 vnderwiefen hat/ dermaßen mit mir zureden/ der hat dich recht glert/ daß du möchtest mich nit baß beschworn haben/  
 ich bin Oliuier/ eyn son des Grauen Reynirs von Genua/ vñ eyn befūn=  
 F192-006,27      der Rulands streitgefel/ auch eyner von den zwölf vetttern/ bei rechter warheyt sprach Fierrabras/ ich  
 dacht mirs wol/ du werst ein annderer/ dann du dich auß=  
 F192-006,28      gabst/ das macht das brūnnent khūn gmūt/ das ich an dir spürt/ das ich dir keyn forcht einbilden  
 kunt. Vnd wie iß dem Herr Oliuier/ jr seit am leib verwund/ vñ das wer mir eyn groffe schand/ wo ich euch mit streit  
 vberwündt/ daß ich het mich mit eynem todten Man gefchlagen/ hierumb kerent wider heym/ wir haben diß=  
 F192-006,29      mals/ gnūg gethan/ daß vmb alle der welt gūt/ beging ich eyn folch lafter nit/ mit euch zutreffen/  
 Herr sprach Oliuier/ jr werdent es thūn/ daß bei meinem haubt/ fo wir zuhauff komment/ wil ich mich dermaßen halten/  
 das jr nitt vrfach haben follent/ meiner zuspotten/ meynent jr/ das ich eyn erftorben mensch fei. Darnach sprach er  
 ferner: o Heyd/ ee wir näher zueynander kommen/ wil ich dich erinnert vnd ermant haben/ das du glaubst in Gott  
 von himelreich/ den allermächtigen der dich erschaffen vnd geformt hat/ dem alle geschöpf billich eer beweisen vnnd  
 erzeygen/ daß wer das nit thūt/ der iß vermaledeit/ verleucken vnnd verlaß dein Götter/ die voller betrieglicheyt vnd  
 verwürfflich feindt/ vnd setz dir für/ den Tauff zuempfehlen/ fo wirst du zu freund gewinnen Keyfer Karle/ vnd zu  
 eynem gefellen/ den mālichen berühmten Rulanden/ fo wil ich auch alle mein lebtage/ dir gefelschaft laisten. Fierrabras  
 sprach: Eyner groffen dorheyt vnder=  
 F192-006,30      windestu dich/ mich dahin zubewegen/ daß ich glaub nimmer an eweren Gott/ noch verleucken  
 Machomets/ aber bißtu Rulands freund/ wie du sprichst/ fo bin ich vngegmütter vmb deinert willen/ als eyn mensch fein  
 mag. Wie Oliuier vnd Fierrabras zufamen rannten/ da Oliuier har=  
 F192-006,31      tigklich durch den Heyden verwundt ward/ vñ er den Heyden wider wun=  
 F192-006,32      det/ der aber durch crafft des Balfams genaß/ auch von verluft deß  
 F192-006,33      felbigen Balfams/ vnnd wie der Heyd Oliuier fein Pferd erschlug. NACH diesem ruckt Fierrabras  
 vnnd Oliuier von eynan  
 F192-006,34      der/ doch ee sie jre Pferd zufamen lauffen lieffen/ sprach Fierrabras/ mein freunt Oliuier/ ich bit  
 dich drinck zuor meines Balfams/ daß durch fein crafft wirstu anstund deiner wunden gefunt/ vnnd daß magstu dich  
 destbas weren. Oliuier antwort: Das wöll Gott nimmer das ich mein craft durch gedranck oder anders/ daß mit freiem  
 streit vñ hefftiger were erober/ mit denen worten/ lieffen sie jre pferd zufamen lauffen/ jetzlicher des tratzi  
 F192-006,35      gen gemüts/ dem andern hochmūt zubeweisen/ dann es wardt nit hefftiger streit daß von diesen  
 zweyen je gesehen/ Vnd als die Frantzosen jr beider treffen sahen beforgten sie sich höchlich Oliuiers/ vñ vnder andern  
 sprach der Keyfer mit wey=  
 F192-006,36      nenden augen: o gebenedeiter Herre Jefu Criste/ ich bitt/ Erbarm dich zū diesem mal vber Oliuier  
 meinen Grauen/ das er mir lebendig vnnd gefundt/ wider er=  
 F192-006,37      heym komme/ mit diesen worten ging er( fein antlitz mit feinem mantel bedeckt) in die Cappel/  
 vmbfaffet mit feinen armen das Crucifix vnd sprach also: Mein Herr vnd Got/ den ich zubefuchen herkommen bin/ wollest  
 Oliuier( der vmb er=  
 F192-006,38      höhung des Criftenlichen glaubens willen in forgfelligkeit stet) beschirmen/ vn=  
 F192-006,39      derdem trafen sich Fierrabras vnnd Oliuier in jre schilt als hart/ das die Eifen sich darinn bogen/ vnd  
 das feur darauß schoß/ jre spies zerstoßen in spreifen/ vnd wurden zaumos/ sie beyd wurden auch als gar verdūmelt oder  
 finloß/ das khein theyl wußt wohin zukeren/ vñ als sie wider zū krefften kamen/ gewan Fierrabras Plorantze/ vñ Oliuier  
 Haetteclere jre güte schwerter/ aber Oliuier ereilte Fier  
 F192-006,40      rabras mit dem feinen zum ersten/ vnd gab jm eyn folchen streych vff das Helmlet das die steyn( mit  
 welchen der Helm geziert was) hin dannē stoßen/ vñ der streych vile abwärts zū der achseln/ also wo Fierrabras fein lederer  
 Wappenrock nit be=  
 F192-006,41      schirmt hette/ fo were er deßmals tödtlich verwundt worden/ aber nit desttermin=  
 F192-007,01      der ward Fierrabras des streichs stegreyfloß/ vnd felet gar wenig/ er were vō fei=  
 F192-007,02      nem pferd gefallen/ dann es für sich sprang/ die Frantzosen diß sehend/ sprachen famentlich/ heylige  
 Mütter Gottes/ was krefftigen streychs hat Oliuier dē Hey  
 F192-007,03      den geben. Ja wol sprach Ruland/ es iß eyn wunderlicher streych/ vñ weiter redt er: o wolt Gott von

hiemelreich/ mein lieber gefel Oliuier/ das ich jetzundt mitt deinem schilt bedeckt were/ daß der Heyd müßt mir kurtzlich  
 fein leben enden/ dem der Keyfer antwort: Du schnöder lecker/ ich hab dich wol hofen reden du verzag=  
 F192-007,04 ter búb/ es ist jetzundt nit zeit/ daruon zureden/ daß du hast erstlich nit dargewólt das dir noch  
 offtermals zú verwiß reychen foll. Herauff antwort Ruland nichts anders/ daß das fein will befchee/ Fierrabras was des  
 schlags gántzlich ergrimbt vñ erzúrnet/ er kam mit feinen erdenten oder außgezucktē schwerdt Plorantze/ vñ mit neid  
 traff er Oliuier vff feinē Helm/ als crefftiglich/ das er jm das haubt ver  
 F192-007,05 wunden thet/ vñ feines helms Pantzer/ wurden mer daß fünffhundert ring abge  
 F192-007,06 hawen/ er verwüdet jm auch das pferd/ vnd hieb dem eyen theyl des schenckelß mit dem sporn ab/ also  
 das des Heyden schwerdt aller blütruftig ward/ vnd das blüt jm abhin ran/ des streychs ward auch Oliuier als crafftloß/  
 het jne der sattel nit vffenthalten/ so were er darunder gefallen/ fein pferdt ward der wüden halb fast hincken/ hierumb  
 rúfft er mit lauter stym: o HerrGot mein schóppfer/ was hár=  
 F192-007,07 ten streychs hab ich empfangē/ junckfraw Maria du mütter Gotes/ erbarm dich vber mich/ gib mir  
 crafft/ das ich jn gehabē mög/ also macht er mit feinē schwerdt für sich das zeychen des Heyligen Creützes/ da sprach  
 Fierrabras: Oliuier bei meinē got Machomet/ ich hab dir mit diefem streych forcht eingegoffen/ du magst wol hieran  
 empfindē/ was spils ich spilen kan/ es ist kein wüder/ das du dich dei=  
 F192-007,08 nem Got/ der empfangen wüden halben/ empfilchst/ fei gewiß/ du wirst heut keyn fñn sehen  
 vndergeen/ du beginnst jetzundt dein farb vnnd gestalt zuerwand=  
 F192-007,09 len/ jedoch bin ich benügig/ das du wider kereft/ es were dir auch gütt/ ehe du mei=  
 F192-007,10 ner sterck baß innen wurdest. Jch sag dir wañ ich mein eygen blüt sehe auffer mei  
 F192-007,11 nem leib fließen/ so entfinckt mir mein crafft vñ macht/ vñ ich vermerck das Car=  
 F192-007,12 le dich nit fast lieb hat/ so er dich alher zú mir schickt/ hett er dich inn eyen weiß lei=  
 F192-007,13 lach gelegt/ were dir fenffter vnd besser/ daß mit mir zustreiten gewesen. Diß er=  
 F192-007,14 hoßt Oliuier gantz erfüllt mit hefftigem zorn vñ trostlichem gemüt/ erhüb er fein haubt/ vnd sprach/  
 o Heyd heut des tags spottest du meiner vbermáßigklich/ vnd verhoffest mein leben zú end zubringen. Jch bit den  
 almechtigen Gott/ das er mir mein crafft erfrische/ hüt dich vor mir/ wir haben der rede zú lanng getriben/ vff das  
 ranten sie beyd zufamen/ gaben eyinander als harte streych vff jre Helm/ das steyn vñ ander zirheyte daruon zerftoben vñ  
 abfielen/ vnd die feuers blick darauß erschinen/ daß jre streych gaben lauten schall. Keyfer Carle was mit hefftigen ge  
 F192-007,15 dāncken beladen/ vnd erwag das Oliuier eyen gerechte forderüg hette/ deren Got behúfflich fein  
 würde/ vnd wañ er dargegen bedacht/ das Oliuier sterben mócht sprach er als eyen vnleidfamer mensch: o geerter Gott/  
 vmb des willen wir als vil arbeit erleiden/ wollest Oliuier vor dem tode vñ gefengknuß beschirmen/ Aber ich schwere bei  
 meines vatters felen/ ist es das Oliuier vñ diefem Heyden erschla  
 F192-007,16 gen wirdt/ so will ich inn gantzen Franckreich/ weder Priester/ Múnch/ Clóster noch Kirch nit lassen/  
 funder will alle Kirchen vnd Claufen/ Creutz vnd Ellter/ Múnch vñ Nunnē/ miteynander thñn verbrennen. We mir  
 sprach Hertzog Nai  
 F192-007,17 mas/ Gnedigster Keyfer/ geschweigend diefer dratzigen reden/ vnd bittend Gott/ das er Oliuier  
 zuhilff kome/ vnnder diefen reden randten diese zwen eyinander manlich an/ vnd Fierrabras traff mit erzucktē schwerdt/  
 Oliuier vñ feinē helm das er jm das visier verletzigt vnd zerbrach/ also das Oliuier vff fein antlitz fiel fein pferdt were des  
 streychs todt blieben/ het es nit für sich gesprungen/ vñ ward Oliuier dißmal hártigklich inn die brust verwundet/ darzú  
 hett er als vil feines blüts vergoffen/ das er aller crafftloß was( vnnd des foll sich niemants verwun=  
 F192-007,18 dern/ daß er bestreite den greulichsten man/ so vñ mütterleib je geborn ward) Oli  
 F192-007,19 uier also mit diefer trúßal befangen/ satzte alles fein vertrauen in Got/ vnd bett diß nachuolgend  
 gebet/ o du geerter Got/ eyen vrfach aller geschóppf/ vnder vñ ob dem Firmament/ du der auß eygnem willen erschaffe  
 thetest/ vnfern ersten vat=  
 F192-007,20 ter Adam/ vñ zú eyner gefellin jme geordent haft/ fein weib Eua/ vff das vñ jnen das menschlich  
 geschlecht sich größen vñ erneren solt/ du erlaubest jnen alle fruch  
 F192-007,21 te des Paradeises/ on alleyn des eynen Baums/ aber durch eingebung vnnd an=  
 F192-007,22 reytzung der Schlangen/ genoß Adam der verpotten frucht/ dardurch er vñ wir des Paradeiß verstofften  
 wurden/ vnd durch anleytung vñ verführung des helli=  
 F192-007,23 schen feinds/ vil mancher ist betrogen vnd verdambt worden/ das hat dich erbar=  
 F192-007,24 met/ vnd hast angesehen den verlust der menschen/ hierumb du in dem leib der ge=  
 F192-007,25 benedeiten junckfrawen Marien/ durch verkündung des Ertzenngels Gabriels an dich genömen  
 menschliche natur/ vñ vnlangst darnach/ kamen die drei Künig dich anzubetten/ vnd gehorsam zuerzeygen/ brachten  
 Gold Mirre vñ Weirauch die sie dir opfferten/ darnach Herodes in meynüg dich zú tödten/ manch vnschul=  
 F192-007,26 digs Kindlin hinrichten ließ/ die doch in der vnzergergklichē freuden jetzúdt wo=  
 F192-007,27 nen/ vnnd da die zeit deines leidens sich nachnet/ du gingest in der welt predigen deinē freunden/  
 daruō die vngetrewē Juden zú neid bewegt/ dich an das Creutz hefften vnd schlugen/ vnnd also daran hangende/ Longinns  
 durch bewegung der Juden/ dir dein feitten mit eyne sper öffnete/ darauß flosse wasser vnd blüt/ vnnd da er fein augen  
 darmit wufch/ vnd in dich glauben/ ward er clar sehend/ Er bat vmb gnad/ vñ erlangt sie/ darnach wardstu durch dein



freund in das grab gelegt vnd des dritten tags erquickest du dein aygen leben/ vnd erstundest von dem Tod/ du fteigst hinab zür hellen/ darauß namstu Adam vnd Euā/ vnd alle die/ welche wirdig waren des Paradeiß/ vnd des tags deiner vffart/ furest du zū hiemel/ zū angeficht aller deiner Aposteln/ also mein Got vnd Herr/ wie diß war ist/ vñ ich das vestigklich glaub/ fei mir eyn trost wider diesen Heyden/ das ich jne vberwin=

F192-007,28 den möge/ vf das er behalten werde/ vñ mit diesen worten zeychnet er sich mit fei=

F192-007,29 nem schwerdt/ mit dem zeychen des heyiligen Creutzes/ in dem namen Gottes vñ der heyiligen Dreiualtigkeyt/ Er gab feinē pferd die Sporen/ in hoffnung durch Gottes hilff solt jme gelingen/ Zū dem sprach Firrabras lachent: Oliuier gütter freund/ ich bit dich verhele mir nit/ was ist es vor eyn gebet/ das du gesprochen hast bei meinē Got Teruagant/ ich hab dir fast gern zugehoft. O wer es der wil Got=

F192-007,30 tes/ sprach Oliuier/ das jr in der gnaden werent/ das jr an jne als hefftigk[...]ichen glaubtent/ als ich thū/ Jch schwere zū Got/ ich het euch als lieb/ als meinen gefel=

F192-007,31 len Ruland. Des antwort Fierrabras/ bei meinen Gotten Machomet vnd Ter

F192-007,32 uagant/ du mutest mir doliche fachen zū. Fierrabras ward Oliuiers ammütüg erzofnet/ sprach sieelt vor mir gewarnet/ daß ich widerfag dir. Oliuier antwort/ Du solt es von mir auch warten fein/ Jch beuileich mich Got/ sie ranten als creff=

F192-007,33 tigklich gegeneynander/ das sich jre pferd vnder jne bogen/ vñ die Wieß zū Mor

F192-007,34 miand erzittert/ Firrabras fallet fein schwerdt/ damit schlug vnnd verwundet er Oliuier/ in die brüft/ vnd einwendig des worts vnd des streych/ verwendet Oli

F192-007,35 uier die augen im kopff/ vnd fein antlitz erbleychet gar/ er rufft zū Got/ vnnd der mütter Maria/ das sie feiner Seel barmhertzig weren/ Fierrabras auß groffer tugent sprach zū jme/ Oliuier thū nach meinen reden/ stee künlich ab/ vnd drinck des Balsams nach deinem willen/ so wirdestu anstund genesen/ vnd neue crafft vberkomen/ als daß magstu dich defterbaß gegen mir weren/ aber Oliuier wolt es nit thū/ ob er doch darüb sterben solt/ daß mit freiem streit wolt er jn erobern/ sie ranten wider zūhauff/ vnd Oliuier verwundet Fierrabras haftigklich/ dann er flies jm das schwerdt wol halben schüchs tieff inn den schenckel/ vnnd von dem blüt/ so darauß ran/ ward die Erd alle rot/ alsbald sich Fierrabras wundt ver=

F192-007,36 merckt/ dranck er feins Balsams/ da ward er anstund gefundt/ des Oliuier vn=

F192-007,37 mütt empfang/ das er es mit dem Heyden nit zuende bringen mocht/ vñ all Fran=

F192-007,38 tzofen/ infunderheyt der Keyfer/ baten Got/ das er Oliuier den tag fristen wolt vnd da Oliuier sahe/ das sich Fierrabras mit dem Balsam gefundt gemacht het er satzt alles fein vertrauen in Got/ vnd mit folchem vorfatz/ traff er mit erzucktē schwerdt/ Fierrabras vff feinen Helm/ eynen herten streych/ vnd der streych fiele zuthal vff den Sattel/ vnd zerfchneyde die band/ damit die beyd lāgelin mit dem Balsam angeheftet waren/ also das sie abfielen/ vnnd Fierrbras pferdt( des streychs befordend) lieff hin mit seinem Meyster/ als es Got gefellig was/ vñ ee der Heyd des abfals der lāgelin wargenömen hette/ bückt oder fenckt sich Oliuier zū der erden/ hūb auff die lāgelin/ dranck darauß eynen gūthen drunck/ wie jm ge

F192-007,39 liebet/ vnd anstund heykten jm feine wunden/ Er gewann auch neue crafft/ vnd gedacht in jm selbft/ wo Fierrabras nūn mer verwundt würde/ vñ des Balsams mangelt/ so mocht er es zū ende bringen/ vnd hierumb als er nahend bei eyner flie

F192-007,40 fenden bach was/ warff er die lāgelin darein/ die fielen bald zū grund/ vnd wur=

F192-007,41 den vol waffers/ vnd wie man es beschriben findt/ so sicht man alle fant Johans tag/ dieselbigen lāgelin clerlichen enbore schwimen/ vñ da Fierrabras vermerckt fein Balsam verlorn zuhaben/ des ware er beinach finnloß worden/ vnd mit grof

F192-007,42 fem verwiffe sprach er zū Oliuier. O schnöder mensch/ du hast mich meiner lā=

F192-008,01 gelin beraubt/ die besser waren/ dann alles der Cristen gelt/ aber ich glob dir/ ehe vesperzeit/ soll es dir wol eingedrenckt werden/ dannn ich will nitt vffhoeren/ biß ich dir dein Haupt abgehawen hab/ vnd mit den worten gefan er Oliuiers/ Oli=

F192-008,02 uier wartet feiner/ daß er befordt sich nit als fast wie vorhin/ vñ da er den streych kommen sahe/ er bot den schilt zū schirm vber fein haubt/ damit er sich des streychs enthalten mocht/ jedoch so traff jn Fierrabras mit solchen crefften/ das vil Pantzer ring von seinem Helm zerftoben/ er ward aber desmals nit wundt/ der streych ging zū dall/ vñ hieb dem pferd den hals ab also das Oliuier mit seinem pferd fiele/ er stund vff fein fuß/ aber es war eyn wüder vō Fierrabras pferd/ das es Oliuier( wie es daß gewonet was) nit vnderstund zuerwürgen/ funder es bleib vber fein gewonheyt fridlich stillstehen. Wie Fierrabras Oliuier fein Pferdt bote/ vnnd er es nit anne=

F192-008,03 men wolt/ darüb sie beyd zū fuß stritten/ vñ von des Keyfers gebet/ da jne eyn Engel tröst/ auch wie Oliuier das schwerdt auß der Handt füre. SO Karles des Keyfers leut fahen/ das Oliuier feines Pferdts beraubt was/ waren sie hefftig betrübt/ hierumb wolten sie gewapnet Oliuier zuhilff komen/ aber der Keyfer( fein ere damit zu uerwaren) wolt es jnen nit gestatten/ jedoch fiel er vff beid knie/ Gott fleißigklichen bittend/ das er Oliuier zū hilff khāme/ Vnnd da sich Oliuier zū füßen fah/ ward er des vngemüt/ ginng bei vier schrit nahend zū Fierrabras/ fa=

F192-008,04 gende: o Kūnig von Alexandrien/ halt dich redlich gegen mir/ heut an morgen be=

F192-008,05 rumbst du dich/ wo fünff Ritter kāmen/ du woltest jrer beyten vnd sie besteen/ vñ dir ist wißent/

welcher Künig eyn Pferdt tödt/ so ist es billich/ das dem eyn theyl in dem Erbtheyl werd/ Des antwort Fierrabras: Ich weis das du war sagest/ aber vff das du züfiden feiest/ so will ich dir geben mein güt apfelgrawes pferd/ darmit bistu wol geritten/ vnd wiß das ich nie als erschrocken gewesen bin/ als da ich dich zuffüßen sah/ daß ich hab nie keynen zur erden bracht/ er würd vō meinem Pferd erwürgt/ Oliuier sprach: ich nim dein pferdt nit/ ich gewin es dir dann recht vnnd redlich ann/ hierumb was Fierrabras des herlichen gemüts/ vmb der mannheyt willen/ so er an Oliuier spürte/ vnd sprach: durch dein Adelich tugent die ich an dir erkenne/ bin ich willig/ das ich doch nie keynē gethan hab/ zuthûn/ stunde hierauff vom pferd ab/ vnd band es an/ vnd mit einhelligen gemüte traf=

F192-008,06 fen sie zū füß/ also crefftiglich eynander/ des zuerwundern was/ das sie beyde bei crefftē blieben/ von arbeyt wegen/ sie des tags erlitten hetten. Also weret die=

F192-008,07 fer streit/ eyn lange weil/ in deren zeit vil verwiß vnd schmechwort eynander geben wurden. Als das Keyser Carle sahe/ het er eyn hefftigs mitleiden/ mit Oliuier/ vnnd zū jme khame der Graue Reynier Oliuiers vatter/ faß betrüt/ fiel dem Keyser zū füß/ bittende: Gnedigster Keyser/ durch Gott erbarmet euch vber mei=

F192-008,08 nen sūne/ vnnd zum wenigsten bittend Got/ das er jme beholffen sei/ mir lebend vnd gefundt wider werde/ durch diese bit ward Carle bewegt/ das er sprach/ Herr Gott verhenngstu das Oliuier vberwunden/ vnd mein Recht vnderdruckt wirt/ so glob ich die gantz Cristenheyt zuerstofn/ vnd will inn ganntz Franckreich we=

F192-008,09 der Kirchen noch Clausen/ Clöster/ Bild oder Elter nit vnderstoß lassen. Dar

F192-008,10 nach kniet er mitt beyden knien vff die Erde/ also sprechende: Mein schöpffer der du vmb vnser erlösung willen/ von der Junckfrawen Maria geborn woltest wer

F192-008,11 den/ wie ich das festiglich glaub/ vnnd von deiner geburt wegen die gantz welt erleuchtet ward/ du durchwandelt die welt/ darin wonest du zweyüdreißig vñ mer jare/ vñ zū erst beschuffstu Adam vñ Euā( von denē wir herkommen feint) in dem jrdischen Paradeiß/ dem lustlichē ende/ da wurden jnen alle fruchtbaum( al

F192-008,12 leyn außgenömen eyner des lebens) erlaubt/ wie du daß folchs verordnet hettest/ des ward Adam vnghehorsam funden/ daß er noß der verpotnen frucht/ vnd vmb folcher seiner misfethat willen/ ward er vō dir geschieden/ vñ zuerlösen das mēsch

F192-008,13 lich geschlecht vō ewiger gefengknuß/ warest du willig den todt an dem Creutz zu leiden/ darnach du durch Judas vñ dreißig pfennig verraten/ vnd eynes Frei=

F192-008,14 tags gepeinigt wurdest/ mit eyner scharpfen doßnenCrone/ vnd an das Creutz genagelt/ vñ Longinus der blind/ öffnet dir dein feiten/ vñ da er deins blüts vber seine augen bestreich/ ward er sehend/ Du steigst ab zū den hellen/ darauß für=

F192-008,15 test du deine liebe freund/ vnnd zum letzten ingegenwertigkeyt deiner Aposteln/ fürest du zū hiemel/ vnnd lieft hieniden deinen verweiser Sanct Peter/ vnnd ord=

F192-008,16 nest den Tauff/ damit wir anderwerb geborn werden/ Cristen dardurch zū wer=

F192-008,17 den/ vnd vmb vnser Selen erlösung willen/ Herr Gott als diß alles war ist vnd ich festiglich glauben daran hab/ also wollet heut Oliuier behüten vñ beschir

F192-008,18 men/ das er weder gefangen oder erschlagen werde/ vnd wie er diß heimlich bettet so erschein jm eyn Engel der jm von Got gefandt ward/ der sprach: o Edler Key=

F192-008,19 ser/ du solt warhafftiglich wissen/ das ich von Got alher zū dir gefandt bin/ zu=

F192-008,20 uerkündigen du sollest kein forg vor Oliuier haben/ daß funder allen zweifel Oli

F192-008,21 uier wirdt den sig erobern/ wie lang es doch sich verzeucht/ so wirt der Heyd vber

F192-008,22 wunden/ mit diesen Worten verschwandt der Engel/ vnnd Keyser Carle dancket Got gar fleißiglich/ jedoch da Oliuier vnd Fierrabras lang miteynander ge=

F192-008,23 kämpfft vnd gestritten/ vnnd eynander vil verwiß vnnd scheltwort geben hetten/ da wolt Fierrabras Oliuier eyn vbermäßigen hartē streich geben/ aber Oli=

F192-008,24 uier( den streich ersehend) eilet sich/ vnd gab Fierrabras zwen krefftiger schlege/ daruon wardt des Heyden gemüt als hart vber Oliuier erhitzt/ vnd er hinwi=

F192-008,25 der vber den Heyden/ also das beider sin vnnd meinung gleich helend waren/ kei=

F192-008,26 ner von dem andern zuweichen/ eyner hette dann den andern vberwunden oder erschlagen/ vnd nach dem streich ward Oliuier als schwach/ das die recht handt/ mit deren er das schwerdt gefaßt hette/ jme entschlieff vnd geschwalle vō den schle

F192-008,27 gen die er gethan hett/ vnnd da er des willens war/ seinen feind mit allen feinen krefftē zuschlagen/ da entfür jm daschwerdt eynen ferren streich/ des erschrack er fast/ vnnd lieff mannlichen dahin/ des willens sein schwerdt wider zuerobern/ der Heyd dent oder zuckt sein schwerdt/ da bot Oliuier seinē schilt vber das haupt zū schirm/ aber nittdestminder schlug jme der Heyd zwen harter streich/ zerhiebe jm den schilt gar fast/ vnd zerbrach jm den Helm/ also das er seiner craft beraubt wardt/ hierüb forcht Oliuier den Heiden als fast/ das er sich nach seinē schwerdt nit bucken gedorft/ vnnd da die Frantzosen Oliuier wehreloß sahen/ wapneten sie sich anstundt/ in meynung Oliuier zuhelffen/ aber Carle der Keyser wolt es jnen nit gehenngen oder gestatten/ dann er sprach Gott were mächtig gnüg/ jme sem recht helffen zubeschirmen/ vnd hette er jnen nit gewert/ so waren mer dann viertzehentaufent Heyden bereit Fierrabras zuhelffen/ vnd zū allen diesen din=

- F192-008,28 gen thet der Heyd anders nichts/ dann lachen/ vnd sprach zů Oliuiern/ bei rech=  
 F192-008,29 ter warheyt ich hab eyns theyls meins willens an dir erfüllt/ aber warumb darfft du nit dein schwerdt  
 nemen/ Jch merck das du vberwunden vnnd verzagt gift/ du buckst dich jetzundt nit vmb das halbtheyl der welt gůtt/  
 vnd ich müte dir zů/ ver=  
 F192-008,30 leucken deines glaubens den du haft/ vnd des Tauffs darinn du gewefchen wor=  
 F192-008,31 den bist/ vñ des gots an den du glaubest/ vō des wegen du also groffe pein duldest/ vñ glaub an meinē  
 Got Machomet/ der voller gůte ist/ fo wil ich dich leben lassen Darzů dir geben Floripes mein Schwester/ die hůbfcht fo  
 von mütterleib je ge=  
 F192-008,32 born warde zů weib/ dañ wōllen wir ehe das jar vergeet/ Fräckreich gewūnen ha  
 F192-008,33 ben/ vñ in derfelben Kūnigreich eyns/ will ich dich krōnē thůn/ des antwort Oli=  
 F192-008,34 uier/ Heide du redest vō doflichen dingē/ das wōl gott nymer/ das ich den fůrsatz gewinne/ meinē got  
 der mich gebildet vñ erschaffen hat/ vñ der Sacramēt die da zů heyl meiner Seel vffgesetzt feindt/ zuuerleucken/ vnnd an  
 Machomet oder andere deine Gōtt/ die wider krafft noch macht haben/ funder eyn vrfach der ver  
 F192-008,35 dambnuß feinnd zuglauben. Bei meinem Got Machomet/ sprach der Heyd/ al=  
 F192-008,36 wegen bistu in deinem fůrsatz verstopfft/ vnd daruon mag mann dich weder mitt peinen noch leiden  
 dringen/ aber du magst dich eyns großen wol berůmmen/ dañ ich von keynes menschen wegen/ mein lebtage nie als faß  
 beschwerd vnd gemůtigt worden bin/ als von dir/ des foltu dich billich beloben/ ich bin fein zufriden/ nimb dein schwerd  
 kůnlich/ vnnd on forg wider/ dañ on eyn schwerd/ bistu nit hoher zur wher zuchetzen dañ eyn fraw. Oliuier sprach Heyd  
 ich kan anderst nit von dir fa  
 F192-008,37 gen/ dañ das du mir gůt vnd dienst beweifest/ aber vñ zehen taufent marck golds thet ich es nit/ nit  
 vmb forcht des tods/ wañ fo ich mit deinem willens/ vnnd durch dein gůte mein schwerd wider neme/ vnd es sich darnach  
 begeb/ das ich deiner ge=  
 F192-008,38 waltig wer/ vnd du alßdañ dergleichen freuntschafft an mich begerst/ vñ ich dich erschlůg/ das wer  
 lāfterlich vō mir gethan/ vnd wird mir zuuerwiß reychen/ aber jetzund steet mein tod vnd leben in dem willens Gottes/  
 meins schōpfers/ dem ich mich gāntzlich ergeben habe/ vnnd ich wil mein schwerd wider gewinnen/ oder du folt finer  
 entgelten/ vnd folt ich darumb sterben keyns andern foltu von mir ge=  
 F192-008,39 wartig fein. Fierrabras gab jm antwort: Du bist fast vbermůttig vnd hoffārtig/ aber des sei gewiß/ das  
 du kůrtzlich gefchānd vnd vberwunden folt werden. Wie Oliuier des Heyden Schwerdter eyns von seinem pferd gwan/  
 damit den Heyden wundet/ vnd jn zulest mit eyner tōdlichen wunden vberwandt. Plorantz des Heyden schwerdt mocht  
 Oliuiern nit erschreck  
 F192-008,40 en/ funder/ als Fierrabras jn also drotzlich vnnd dapffer hort reden/ ver=  
 F192-008,41 wundert jn fast feins mānlichen gemůts/ das er feines schwerd nit wolt/ funder es mit rechtem streit  
 gewiñen. Es kam der Heyd mit seinem schwerd Plo=  
 F192-008,42 rantz zů Oliuiern/ vnd da er jn kōmen fahe/ wer nit zuuerwundern/ ob er sich ge=  
 F192-008,43 forcht/ dañ er keyn schwerd het/ vnd jm darzu wenig schiltz noch obert/ der Heyd het jn aller  
 zerhauen/ aber doch behalff er sich darmit/ des besten er ymmer mocht vnd durch den willē Gottes/ fahe er nebē jm des  
 Heyden pferd/ da zwey schwerd  
 F192-009,01 ter an fatelbogen gebunden waren/ von welchen hieuor meldung befchicht/ allfo lieff Oliuier vff das  
 schnelst vnd eilentst er nymmer mocht zů dem pferd/ vnd nam derfelbigen schwerdter eyns/ welches mit dem namen hieß  
 Batime/ das het eyn breyte vnd lichte schneid/ darmit vnnd mit dem wenigen theyl schiltz/ das er noch het/ begegnet er  
 dem Heydē/ vñ da er nah bei jm was/ rief er jm zů: O Kūnig vō Alexandrien/ ietzund ist es zeit zuretten/ dañ ich bin  
 mit ewerem eygen schwerdt verfehen/ darmit ich euch noch vnmůttig machen wil/ hůtent euch vor mir/ ich wi  
 F192-009,02 derfag euch. Da nūn Fierrabras Oliuier also reden hort/ daruon verkheret sich feines anntlitzs farbe/  
 vnnd sprach: O Batime meinns gutes Schwerdt/ ich hab dich alwegen für eyns vnder meinen besten schwerdtern/ fo an  
 meiner feittē hing gehalten vnnd gefchetzt/ darnach fahe er Oliuiern an vnnd sprach: Bei meinem Gott Machomet du  
 bist voller grimmigkeyt/ nimb dein schwerd wider/ vnnd laß mir das mein/ darnach wōllen wir vnferm anfangk end geben.  
 Oliuier antwort bei meinem Haupt/ es sol nitt also nach deinem willens ergehen/ dann ich will diß Schwerdt zuuor in dir  
 verführen/ hůt dich vor mir/ wir haben zulann mit=  
 F192-009,03 eynder geredt/ mitt diesen Worten/ kam Oliuier als eyn hungericher Lewē/ zů Fierrabras dem  
 Heyden/ feinem widerfacher/ aber er kundt jn nitt vff das haupt schlagen/ er traff mit erst den schilt den hieb er jm in  
 der mit entzwey/ das jm das eyn stůck vor seine fůß fiel/ des streichs forcht sich Fierrabras gar fast/ dann der streich  
 vollenging eyns schůchs dieff in die erde/ da benedeiet Oliuier denjhenen der das schwerd gemacht hett/ vnd nach viel  
 schilt vñ verwiß Worten/ stunden sie beyde zum theyl mitt jren helmen entdeckt/ vnnd da Oliuier den Heyden eyns fo  
 grauamlichen vnd mannlichen antlitzs fahe/ sprach er: O Gott mein schōpfers/ wie ist der Heyd als grīmig vnnd voller  
 boßheyt/ o wolt Gott das jn der Keyfer vnder seiner gwalt het/ vnd das er sich ließ tauffen/ fo weren Ruland vñ ich seine  
 gellē ewig/ heylige jungkfraw Maria du mutter Gottes/ bit dein Sone vnfern Herrn Gott/ das er diesem Heyden gnad  
 eingiße/ das er Criftglaubig werd/ dañ durch jne mōcht der glaub fast gehōcht werden/ Fierrabras sprach/ Oliuier ge=  
 F192-009,04 schweige der rede/ sag mir wiltu mer streitten/ oder was haft du dir fůrgesetzt zu=

- F192-009,05 thûn/ ja sprach Oliuier/ hût dich vor mir ich widerfag dir/ sie lieff eynannder mañlich an/ aber Oliuier ward von dem Heyden zûerst in feinen schilt/ zunegft bei der Fauft troffen/ also/ das eyn groß theyl daruon vff die erden fiel/ da sprach Fierrabras/ ich meyn ich hab dir des lebens eyn end gebē/ Oliuier gab nit âtwort daruff/ funder lieff den Heyden mit erzucktem schwerd grimmigklichen an/ der Heyd fahe den streych kommen/ vñ bot den schilt zû schirm/ also ward jm eyn vir=
- F192-009,06 theyl daruon abgehawen/ vnd sie wurden beydfammet als verduñelt/ das jnen das geficht verging/ sie thetten mit jren schwerdtern das feur auß helm vnd schil=
- F192-009,07 ten sprengen/ vnnd in folchem schlagen sprach Fierrabras zû Oliuieren: die stund ist nûn kommen/ das die hilff vō deinem Gott Jhefus/ an den du glaubst/ dir ent=
- F192-009,08 fûrt ist/ du mußt bald sterben/ dieweil du dich bekenst vberwunden zusein/ des ant=
- F192-009,09 wort Oliuier/ Jhefus ist wol mächting zuerzeygen sein crafft/ vnd bald wirstu jn=
- F192-009,10 nen/ wie Machomet vnd Teruagant dir helffen werden/ sie sein nit als mächting/ du mußt ersterben/ das wil ich dich bald beweisen/ vff die red lieffen sie vō newem eynander an/ aber Oliuier ward zum ersten durch dē helm nahend bei dem visier troffen/ also/ was er bereycht/ das ging durch. Er sprach zu Oliuieren/ ich schwer bei meinem Gott/ ich hab dich recht troffen/ sei sicher du wirst Karlen noch Ru=
- F192-009,11 landen niemmermer sehen. Oliuier antwort: O Fierrabras von Alexandrien/ sei nit als vbermütig/ daß eh ich von dir weich oder scheyd/ so wil ich dich vberwû
- F192-009,12 den haben/ vñ Gott wil mich meiner manigfaltigen/ hefftige beger geweren/ also schlug eyner den andern als kräftiglich/ das sie beyd von schmerzen beinahe ge=
- F192-009,13 fallen waren/ vnd hin turmelten/ Fierrabras schlug funderlich Oliuieren durch den Helm biß vff das fleisch/ er het jn auch des streychs erschlagen/ wer die Göt=
- F192-009,14 lich hilff vnd gnad nit gewesen/ hierumb Oliuier als eyn wütender mensch/ lieff den Heyden mit erzucktem schwerdt an/ vnd der Heyd hübe seinen Schilt hoch zû berg/ also das er sich vnder dem arm gantz bloß gab/ des name Oliuier war/ vñ traff Fierrabras mit crefft in die seiten/ das jme das schwerdt tieff inn den leib ging/ vnd gantz blütig wardt/ es felet auch wenig dem Heyden weren die Derme vff die erden gelauffen/ oder gefallen/ daß des streychs brauchte Oliuier alle sein crefft vnd sterck/ damit er dem Kampff eyn ende gebe/ als auch beschach. Wie Fierrabras vberwunden vnd glaubig/ auch Oliuier durch die andern Heyden angerant wardt/ jrer etlich erschlugē/ vnd Fier=
- F192-009,15 rabras vff der erden liegen ließ. Fjerrabras als der also tödtlich verwundet was/ wie ich hie
- F192-009,16 uor erzelt han/ vñ vermerckte das er Oliuieren keynen widerstandt thûn mochte/ wardt sein hertz durch die crafft Gottes erleuchtet/ vñ erkant den jrrfal der vnnglaubigen/ er hube sein augen zû hiemel/ vnnd ruffte vmb gnad zû der heylige Dreualtigkeit/ darnach fahe er Oliuieren an/ vnd sprach: o Edler Oliuier/ du mañlicher Ritter/ durch die ere Gottes/ in den du glaubest/ dem ich mit gehåle/ ich bit dich vmb gnad/ vnd das ich nit ersterbe/ ich werde daß zuuor getaufft/ vnd Keyser Carlen der als berûmt ist/ gefenglich vberantwort/ daß ich will an Cristū glauben/ vnd wider geben die Heylthumb/ so ich euch ent=
- F192-009,17 fûrt hab/ vō des wegen jr allhie beieinander verfamlet feindt/ vñ fouil arbeyt ha
- F192-009,18 bent/ vñ ich schwere dir/ wo ich deinenthalbē ein heyd ersterbe/ das du meiner ver
- F192-009,19 dambnuß vrfach bist/ vñ wo du mich nit mir dir nimmst/ so verlier oder vergieß ich fouil blûts/ das ich jetzundt vor deinen augen sterb/ vnd darumb so wollest durch Gottes willen/ dich vber mich erbarmen. Oliuier hette groß mitleiden mitt jme/ vñ vmb seins schmerzens willen weynet er/ er legt jnen vnder eines baumes schat
- F192-010,01 ten/ vnnd verbande jme die wunden/ so beste er ymmer mochte/ also das er nit als vil seins blûts vergoß/ als vorhin/ der Heyd bate Oliuieren das er jnē trûge/ daß er nit geen khunte/ aber Oliuier fahe das es jme vnmöglich/ dann er zû gros vnd wichtig was/ Fierrabras zwang sich fast zugeen/ vnd kame nahent zû Oliuieren sprechende: o Edler Oliuier/ fûre mich zû dem Keyser/ ehe ich sterbe/ daß ich mei=
- F192-010,02 nem ende fast nehne/ mein gantz leib blûtet/ nym diß pferd vnd setze dich darauff/ vñ kome nahendt zû mir/ ob ich die zwerch vor dich fitzen kundte/ so môchstu mich wol hinfûrn/ vnd halt hie mein schwerdt/ das gûrt vmb dich/ so wirstu vier der be
- F192-010,03 sten/ so man in allen landen finden mag haben/ vnd eil dich/ dann ich hab heut in diesem wald Fünfftzigtaufent man verlassen/ die all mein vnderthanen vnd die=
- F192-010,04 ner feindt/ den hab ich beuolhen/ sich nit zubewegen/ ich kome dann vom streit wi
- F192-010,05 der zû jnē/ der red erschrack Oliuier hart/ jedoch sprach er: Herr Kûnig/ weil euch das zû willen ist/ so laß ich es mir auch gefallen/ er setzt sich die zwerch für jn/ wie er angezeygt het/ vnd reyht hinweg mit groffem schmerzen/ anstund kam auß dem wald eyn arger Heyd gerant/ der hieß Brullandt von Mōmier/ jm volgen nach Sortibrant von Cunieber/ der Kûnig Matribel vnd Marradas/ mitt fünfftzig tausent mannen/ vnd da sie Oliuier kōmen fah/ er gab dem pferd die sporn/ aber der last was jme zû schwer/ das es nit hinwegk mocht/ funder jn ereilten die Hey=
- F192-010,06 den/ alßbald die Frantzosen jr feind kōmen fahen/ sie wurden schnell gewapnet/ vnd angethan/ vnder andern Ruland/ Gerhard von Mondidier/ Wilhelm von Estock/ Naimas Hertzog in Bayern/ Ottger Kûnig zû Dennemarck/ Reichart von Nordmandi/ Gui von Burgundien/ deßgleichen thet Reynier von Genua Oliuiers vatter. Oliuier fah zû dal/ vnd jm rannt entgegen zû forderst Brullât von Mōmiere/ der faß vff eynem pferd/ lieff als schwind wie



eyn Haß/ vnnd het vor den andern eyn groß gebrecht/ gleich ob der dunder vnd Blitz schlügen/ in fei=  
 F192-010,07 ner hand fñrt er einen scharpfen vierecketen gere/ des Eifen vorn mit einer Krot=  
 F192-010,08 ten blñt vergiffet/ vnd darumb fast forglich was. Oliuier erschrack seiner kunft/ vnd sprach zñ  
 Fierrabras: Herr Kñnig/ jr mñssent abfitzen/ ich mag euch lenger nit fñrn/ das mich doch hñchlich erbarmet/ ich merck  
 das mich zñ weren vñ nñten ist/ jr sehent/ mag diefer mich erreychen/ so bin ich todt/ vnd wirdt mich Karle der Keyfer  
 nymmer lebend sehen/ das jne doch hñchlich mißtrñsten wirdt/ des antwort Fierrabras mit lauter stym: o Edler Oliuier/  
 wollēt jr mich lassen/ jr habt mich erobert/ ich hab mich euch ergeben/ das were nit trew von euch/ so ich ewer bin/ vñ jr  
 meiner verleugnet/ wee mir betrñbten vnd vnglñcklichen/ foll ich ein Heyd er=  
 F192-010,09 sterben/ wo foll ich dann hinkommen. Junckfraw Maria du mñtter Gottes/ fei mir vnwirdigen/ der  
 sich zñ dir gewent hat/ barmhertzig/ Darnach sprach er zñ Oliuier: o Edler Graff/ ich bin durch dich vberwunden/ vnnd  
 hab dir geredt/ mich tauffen zulassen/ verlest du mich nñn/ so wirdestu billich ein zernichter man geachtet vnnd gehalten/  
 wann du bist noch nit vberwunden/ noch hast eynichen streych meinthalben empfangen: Oliuier anntwort: Fierrabras du  
 redst als ein Rittermessig man/ ich schwere zñ Got vnnd allem hiemēlischen here/ dich nit zu=  
 F192-010,10 uerlassen/ ob ich schon streit deinthalben warten bin/ vnd du magst dich trñtlich des verfehen/ das  
 ich dich als lanng ich das leben hab/ meins vermōgens beschir=  
 F192-010,11 men will/ vnd hieruff nam er des Heyden Krebs/ vnnd andern Harnifch/ des er sich trawet zubeheiffen/  
 damit wapnet er sich eilents/ er faffet fein schwerdt hait=  
 F192-010,12 teclere/ mit dem vermeint er sich baß/ dann mit einem andern zubeschirmen/ Vñ also kame Brulland  
 mit seinem scharpfen gere gerent/ traff Oliuier in die brust vnd gab jm darmit eine als harten stoß/ das der gere in  
 vier stuck zerprang/ da sprach der Heyd/ herr Oliuier/ jr habt gnñg vmb meinet willen gethan/ vñ feind vbel verwundt/  
 fetzent mich nider/ vnnd fñrent mich vff die feit außwendig des wegs/ vff das ich von den Heyden nit geargwilliget oder  
 gefanngen werde/ deß=  
 F192-010,13 halben het Oliuier mit dem Heyden groß mitleiden/ vñ leget Fierrabras in den schatten vnder einen  
 dannenbaum/ ferr von dem wege/ vnd wie er die flucht gebē wolt/ fahe er vmb sich/ wol zehen taufent Heyden halten/  
 da sprach er/ ach vñ we mein schñpffer vnnd herr Jēsus/ dir ist mein meynung erkentlich/ ich bit euch thñ mir die gnad/  
 das ich zñ diefem mal nit ersterbe/ vnnd in dem namen Gottes zog er auß fein schwerdt haitteclere/ rant jnen entgegen/  
 vnd den ersten er betrat/ was des grñsten mans fñne/ der vnder jnē gefein mocht/ den schlug er mit dem schwerd als  
 crefftigklich/ das er jn biß auff die brust zerfpilt/ vñ er fiel todt zur erden/ Oli  
 F192-010,14 uier was behend/ nam den newen Schilt/ dann im vorigen streit het er den feinē verthan/ er het auch  
 einē spieß den fengt er/ ließ fein pferdt vnder die vnglaubigē laufen/ vnd zum ersten traff er Clorgis/ das jm der Spies  
 in das hertz ging vñ er todt zur erden sanck/ vnd wie er sich wandt/ da erschlug er drei Heyden/ vnd die andern( fein  
 mannheyt ersehen) gaben die flucht/ als die Schāflin den wolffen thñnt/ vber jne rannten Marradas/ Turgis/ Sortibrant  
 von Cunieber/ vnnd Margaris die Kñnig rñfften jme mit einhellenden stymmen zñ/ bei vnferm gott Machomet/ Frantzoß/  
 du wirdest vns nit entgeen/ hñt dich vor vns/ dañ du mñst von vnfern henden ersterben/ vnd hieruff randt Oliuier die  
 Feind an/ vñ bracht fast ein groffe mñng vmb/ Es schlugen auch die Heyden all vff jne/ also das es ein wunder was/ wie  
 er solchs geharren vnd erleiden mñcht/ aber von mñng der streych vnd geschoß/ fiel fein pferdt todt vnder jm darnider/  
 Er stund eilents vff/ bot fñr sich feinen Schilt den er vberkommen het/ vnd faffet fein schwerd[...] haitte=  
 F192-010,15 clere/ darauff alles fein vertrawens stund/ wen er traff/ der fiel darnider/ vnnd was erschlagē/ man list  
 in keiner Histori/ das je ein wundt mēsch/ so groffe were thet/ als diefer Oliuier. Wie Oliuier gefangen ward/ vnnd jme  
 der Keyfer mit den feinen zñ hñlf kame/ da Gerhard von Mondidier/ Wilhelm von Eftock/ vnnd Goffroy von Angñ/ von  
 den Heyden gefengklich hingefñrt wurden. ALs crefftige were thet Oliuier zñ Fuß/ vnnder den Hey=  
 F192-010,16 den/ das des grñßlich zuuerwundern/ aber es was jm vnmñglich dar=  
 F192-010,17 uon zukōmen/ dann sie rannten vnd schoffen vff jn/ Spies schwerdter vnnd geren/ ein groffe mñng/  
 also das jm fein Schilt mer dann an fñnffzig en=  
 F192-010,18 den zerbrochen vnd zerlōchert was/ vnnd fein Krebs was aller zerfchoffen vnnd zerriffen/ er ward auch  
 von vier scharphen geren/ tödtlich verwundt/ darumb er crafftloß zur erden fiel/ da sie jne grimmigklich vnnd neidlich  
 vffhuben/ verbun=  
 F192-010,19 den jme die augen als hart/ das er nichts fahe/ vnd satzten jne vff ein gñtes pferd daran sie jne hart  
 bunden vnnd hefften/ vnnd da der mannlich Oliuier also ge=  
 F192-010,20 blendet vnd aller hñlf entblōfet was/ auch jme alle hoffnung vnnd trost erfigen waren/ vnnd er also  
 lafterlich enthalten/ nit wiffens het/ wo mann jn hinfñrte/ mit betrñbtem gemñte vnd hertzen/ O Karle ein Kñnig alles  
 Adels/ ein Keyfer aller tugent/ wo bistu jetzundt/ ist es dir vnwissent/ wo ich fei/ figstu nicht was ich thñ/ Gedenck nit  
 ann mich du Edler gefell Ruland/ bistu entschlaffen/ bin ich daup/ oder wie kñmt es/ das ich nit hoře/ ist kein Crift  
 dem es zñ gedanck komme/ da Oliuier diefe vnd andere wofter also redet/ sprach der Kñnig Marradas zñ jme/ Frantzos  
 wer du doch feiest/ du redst von dofichten sachen/ wañ ich will kein bißen beißen/ du feiest dann zuor gehangen/ sie  
 vberantworten Oliuier( also gepunden) vier böfen Tirannen/ die jn behalten folten. Nñn kame Keyfer Karle/ mit den  
 andern vettern gerannt/ funderlich zum ersten Ruland/ Dieterich von Ardenien/ vnnd mitt groffem geruff/ baten sie Gott  
 vnd all heyligen/ vmb hñlf/ vnnd mit trutzigen Worten rannt Ruland/ Corfubeln in die brust/ Gerhard von Mondidier

traff Arttugē/ Otger Athemas/ Reinhard vō Nordmandi Aman=

F192-010,21 dis/ Gui von Burgundien Brullanden/ es was keiner vnndter den vettern von Franckreich/ er rannt den feinen herab/ vnd handelten die Heyden als vbel/ das sie vnmüßig waren/ vñ Oliuiern zuhelffen nit fort kommen kunten/ aber diejhe=

F192-010,22 nigen fo Oliuiern fürten/ rannten alles fürfich/ in dem streit bleib tod/ Wilhelm Gaitiere/ vnd funft vil Frantzofen junge leut/ vnd die Heyden ranten zur erden Gerharden von Mondidier/ Hertzog Dieterich sūne/ Wilhelmen vō Eftock/ vñ Goffroy von Angū/ diefelbigen bunden sie mit fleiß vff pferd/ vnd riten gantz ei=

F192-010,23 lents hinwegk/ da der Keyfer sie hinfüren fahe/ rufft er feinen herren/ vnnd aller feiner macht vmb hülff zū/ fprechende: O jr vnngetrewen Ritter/ wie treg vnnd langsam seit jr/ fürn sie mir die herren also hinwegk/ es fol euch nymmer frūnen/ vnnd da die Frantzofen den Keyfer also ruffen horten/ sie gaben als wütend jren pferden die fporn/ vnnd betraten die Heyden inn eynem grund/ Ruland was der erft/ der sie mit dūrandal feinem geraufften fchwerdt anrant/ der meinung vnnd fürfatz an feinen feinden zurechen/ vnd wen er traff/ der mocht sich des todts gewiß fchetzen/ wann er was aller finne entwicht/ darumb das man feinen gefel=

F192-010,24 len Oliuiet/ also fchentlich hinfüret/ vnd traff Lampatris/ den zerhieb er biß vff die mitte feines leibs/ vnnd desmals übet sich Rulannd männlich/ aber vmb der mánig der Heyden willen/ khunt er den gefangen herrn zuhelffen nit fürter rei=

F192-010,25 ten/ sie jagen oder eilten sie wol fünff meilen lanng von ferren/ khunten jnen nit genhanen/ vnd wurden deßmals vil gutter Ritter erschlagen/ verwundt vñ mü=

F192-010,26 de/ vnd wiewol Ruland schwur nit nachzulaffen/ er het dañ die gefangē wider/ fo wolt es doch jnen die nacht/ welche herzuftreych/ nitt gehalten oder ge=

F192-010,27 ftatten/ Die Heyden ranten alles fürfich/ nach jrem gefallen/ Key=

F192-010,28 fer Karle dorfft den Heyden mit der macht nit lenger nachei=

F192-010,29 len/ wann er besorgt sich einer Halden oder hinderhüte/ das jn villeicht die Heyden vmbbringen möchten/ vnd wurd alfo der Keyfer bezwungen/ das Veld zuuerlaffen/ vnnd wider heym zuziehen. Wie der Keyfer Fierrabras vnder einem Baum ligen fand/ jne heymfür vnd Tauffen ließ/ vnd wie die Heyden die gefangen Cristen zū dem Ammiral fürten. LEichtlich vermercket Keyfer Karle/ das er der macht halben den feinen nit zū hülff kōmen kunt/ darumb wandt er wider vmb/ vnd in der widerkere/ fand er Fierrabras vnder einem Baum krafftloß liegen/ zū dem sprach er: O du vnglückhafftiger Heyd/ ich solt dich bil=

F192-010,30 lich haffen/ wañ vmb deinert willen/ hab ich meinen diener verlorn/ du haft mich Oliuiers/ den ich vnder allen menschen am liebsten gehabt/ beraubt/ der da gewē

F192-010,31 fen ist/ ein vffenthalter vnd beschirmer meiner eren/ vnd an dem ennd/ leßt du mir für freud/ fchmerzen/ da Fierrabras das erhōfet/ goß er einē herten feufzen auß vnd sprach: O Reicher vnd Edler Keyfer vnder allen regierenden der mechtigft/ ich bit dich durch Gottes willen vmb gnad/ verzeih mir/ es ist war/ mich hat Oli

F192-010,32 uier vberwunden vnd bezwūgen/ ich will dirs nit hālen/ fo hab ich jm versprochenē Cristen zuwerden/ hab auch daruff meiner Götter verleugnet/ vnnd halt nichts mer von jnen/ vnd hab mich Jesu dem erlöser der gantzen welt ergeben/ vnnd ich bit dich widerumb/ das ich getaufft werde/ vnd wann mir meine wunden geheilt feindt/ fo will ich vndersteen/ den Cristenglauben mit allem meinem vermōgen helfen erhōhen/ vnd vil Heyden sollen durch mein zuthū zum glauben bekhert werden/ ich will euch widergeben das heylig grab/ vnd die heylthumb/ deßhalbē jr bekümmert feindt/ vnd ich schwere bei dem Got an den ich glaub/ das ich Oli=

F192-010,33 uiers halben/ der gefenglich enthalten wirdt/ betrübter bin/ dann meines eigen leibs/ der doch tödtlich verwundt ist/ ist es Got gefellig/ fo sollen wir jn kurtzlich wider vberkōmen/ hierumb tauffent mich/ dañ stirb ich ein Heyd/ das wurd euch allen verwischlich fein/ Keyfer Karle( voller mitleidens) thet Fierrabras durch fein Grauen in die herberg füren/ vnd da sie jn also mechtiger vnnd groffer glid=

F192-010,34 maß erfahren/ verwunderten sie sich ab feiner leng vnnd gröffe/ dann da mann jn entwapnet/ was er als hübscher mensch/ fo man finden mocht/ vnd die Frantzo=

F192-010,35 fen gaben/ Oliuiern groffes lob/ das er einen folchen man bestreiten vnd vberwū

F192-010,36 den het/ vñ als man jn außzog/ da huben die wūden von newem an zū blütē/ dar

F192-010,37 uon jm das hertz entfanck/ vnd in anmacht fiel/ aber Rulandt behielt jn inn dem armen/ vnd anstund ward der Tauff gerufft/ man berufft Hertzog Naimas vnd Ertzbischoff Turpin/ die warē funderlich erfreut/ das der Heyd getauft solt wer=

F192-010,38 den/ vnd da der tauff gerufft ware/ die geuattern verwandelten feinē namen/ vnd ward Florent im tauf geheiffen/ aber alle die tag feines lebens/ nant er sich Fier=

F192-010,39 rabras/ Er wardt darnach in ein peth gelegt/ vnd feiner fast wol gepflegen/ vnd da er hernach starb/ wircket Got vil wonders durch jn/ der Keyfer ließ feine wun

F192-010,40 den durch die Ertzt belichtigen/ deren befundē sie wenig zum tode reychend/ wañ fein eingeweid was nit verletzigt/ darūb waren die Ertzt sicher ee zwen Monat vergingen/ jn wider gefundt zuliebern/ der Keyfer was gegenwurtig/ da folch be=

F192-010,41 fichtigung geschach/ der sprach zū Fierrabras/ Sehe ich alhie vor dir/ Oliuiern vnd die andern

gefangnen/ des wer ich höchlich erfreut/ vnd was der Keyfer vmb der verluft feiner herren willen/ faß betrübt/ vnd mer daß er beweiß oder sich er=

F192-010,42 zeigt/ Brulland mit den andern Heyden die die Frantzosen gefenglich hielten/ verzogen lenger nit/ funder mit groffer eile ranten sie biß zu der groffen stat Agri=

F192-011,01 more/ da der Ammiral Ballant heuschlich wonet/ vnd zu dem einzug der Stat/ theten sie jre Trummeten blasen/ hetten groß gebrecht/ vnd da Ballant der Am=

F192-011,02 miral Fierrabras vater/ sie kömen sahe/ er ging jne entgegen/ vnd kam zu Brul=

F192-011,03 land vō Mommiere/ zu dem er sprach/ Brulland mein freund/ saget mir ichts news/ wie stet es vmb mein geschafft/ habt jr Karle den Keyfer/ der sich als faß be=

F192-011,04 fürchten thut/ mit seinē vettern vō Franckreich gefangen vnd vberwunden. Des antwort Brullād: o herr Amiral die mere oder botschafft so ich euch bring/ lautē vil anders/ gar wenig felt/ wir weren durch den Keyfer Karl vberwunden wordē/ dann sein macht ist vnmeßig groß/ ewer sūne wirdt bei jm gefenglich enthalten/ feiner Grauen einer hat jn mit rechtē streit on eyliche vertereie mǎnlich vberwū

F192-011,05 den/ vñ hat sich Cristen thūn tauffen lassen/ vñ da der Amiral diefer rede erhört/ er fiel craftloß vff die erden/ vñ blieb also lange weil durch schmerzē/ seines sūns halben/ on eyliche vernūfft ligen/ vñ da er sein craft wider schöpft/ rufft mit lau

F192-011,06 ter stim: O wie ein betrübter vñ vnglückselicher mensch bin ich/ was sol auß mir werden/ o mein allerliebster sūne Fierrabras/ wo bistu hinkömen/ woher kumbt dir diß vngefel/ durch wen bistu gefangen/ so du doch noch nie müd oder durch je=

F192-011,07 mǎts erobert bist worden/ we mir/ was böser mere feind mir vō dir für geschollē/ das du Cristē wordē bist/ ich bin betrübter deiner verleugnūg/ daß ob du zu stuckē zerhawē/ vñ tod darnider gefelt wordē wereft/ vñ als ein betrübter mensch fiel er aber darnider/ vnd rufft Brulland vō Momiern zu/ wo ist hin kömen der Edel Kūnig vō Curfuble vñ mein Neue Burckhard/ vñ Mugis vō Pramel/ vñ dar=

F192-011,08 nach ist es war das mein sūne Fierrabras( jrer aller haubtman) gefangen ist/ so will ich den hirnschaittel dem got Machomet zerbrechen/ wañ er hat mir groffes gūt versprochenē/ vnd darūb hab ich mich jm ergeben/ mit diesen Worten als ein vn=

F192-011,09 siniger/ peinigt er sich selber/ vñ da der Amiral seines zorns vñ vnmuts/ ein we=

F192-011,10 nig erkūlet was/ er fraget Brullandē/ wer der were/ der seinen sūne Fierrabras vberwunden hette/ herr Amiral antwort Brullād/ ewer sūne ist durch diesen herrē gefangē worden/ vñ zeigt jm Oliuier der was wolgeschaffner glidmaß/ vñ jm waren die augē verbunden. Nun wolher bald sprach der Amiral vō Hispaniē ei=

F192-011,11 lent euch vñ bringent mir jn/ wañ ich will weder drinckē noch essen/ jm feien dann zuuor/ all seine glieder zerhawē/ da die Frantzosen vernamē/ dz Oliuier( welcher jr aller trost ware) getödt solt werdē/ des erschrackē sie faß/ vñ weyntē innigklich/ aber Oliuier trost sie widerūb sagende/ die Frantzosen wißt nit was sie sagten/ vñ darnach sprach er/ mein liebē herrn vñ brüder/ jr wißent vnser bezwengknuß vnd not/ ist es das der Amiral jnnē wirdt/ das wir von den vettern von Franckreich feien/ so hat vnser leben ein ende/ wañ mitnichten hat er vnser erbarmūg/ vñ dar=

F192-011,12 umb bit ich ewer keiner rede/ dann wie ich anhebe/ dem gehāllend/ den gefangnen Frantzosen gefiel diefer rathe/ vnd sprachen sie wolten seines radts gefolig sein/ vnd da der Ammiral die Frantzosen fordert/ entwapneten sie die Heyden/ vnnd lösten jnen vff die gebunden hende/ vnnd die verstopffung der augen/ daruon sie grōßlichen gepeinigt wurden/ Hieruff fragt sie der Ammiral mit geringer stim/ sprechende: Frantzōß verhüt dich wol/ das du anders nichts dann die warheyt fa

F192-011,13 geft/ vnd verhāl mir nit wie du genent sieest. Des antwort Oliuier: Herr Kūnig ich heiß Angine/ ein sūne eines armen Edelmans/ vnd bin pūrtig auß Lottrin=

F192-011,14 gen/ von dannen ich schiede/ vñ an den Keyferlichen Hoff kame/ da mich der Key=

F192-011,15 fer also rüsten thet/ so feindt auch mein gefellen all arm Ritter/ die vñ abentheur willen/ vnnd ere zuerlangen/ dem Keyfer mit fleis zudienen außgezogen feindt/ vnd das meyst vff das wir durch vnser manheyt/ etwa gnad erlangen möchten. O Machomet mein got sprach der Ammiral/ wie bin ich betrogen/ ich meynt zu=

F192-011,16 haben fünff der besten/ vnd dapffersten gantz Franckreichs/ die des Keyfers Für

F192-011,17 sten weren/ er rufft seinem Kammerer Barfabas/ vnd sprach gee hin eilents vnd entleid mir diese Frantzosen/ darnach thū sie all an diese Seul hartigklich bin=

F192-011,18 den/ vnnd bring mir alher mein Eifene gere/ die von hitz gantz glüend feien/ die will ich zu diesen Frantzosen schießen/ vnd nach meinē willen mit jn handeln/ da stund vff Brulland von Maniere/ der sprach: herr Amiral/ ich bit euch lassent diß fürnemē dieser zeit ansteen/ das were nit recht von euch gethan/ jr sehent das es dem abent nahet/ vnnd würd euch zūspat/ vrtheil vber sie zugeben/ jr möch=

F192-011,19 tent auch wol gelefert werden/ darūb das ewer herren vñ Fürsten nit alhie feind vnd darumb bit ich thūnt jnē diese nacht biß morgen/ das jederman solchs gewar werde nichts/ alßdañ mag ewer vrtheyl vnuerwischlich geschertzt werden/ wañ ich weis das sie den tod wol verschuld haben. Vñ wo euch Karle ewern sūne/ meinē herren Fierrabras mit gūtē willen widerantworten wolt/ so möchten jr jme die gefangnē Frantzosen/ dargegen vbergeben/ vmb ewernt willen/ sprach der Am=

- F192-011,20 miral/ bin ich fein zufriden/ er berufft Brutamont/ der ein hûter der gefengknus was/ jme die Frantzosen herrtigklich beuelhende/ jrer acht zuhaben/ vnd an folch end zulegen/ darmit sie vnderwifen würdewelchermassen sie gehandelt hetten. Wie der Ammiral abermals Stürmen ließ/ vnd eyn Feuer zu=
- F192-011,21 richten thet/ das die steynen Seulen anhuben zubrennen/ vnnd wie das Feuer durch list Floripes erlöschet wardt/ vnd sie den Ammiral abermals vber dem nacht=
- F192-011,22 jmbs verfielen. Jndem als Floripes in dem Thurn des Pallafts/ mit jren Junckfrawen was/ vnnd alle dinng wol gesehen het/ rufft sie den Frantzosen zu: Lieben Herren/ habent nachdenckens/ das wir/ ehe jr herein koment/ Prouiand vberkomen/ vff das vns nit der todt hûgers halben angehe. Ruland vnd Oliuier hetten die Junckfrawen wolgehört/ vnnd belobten jren rathe/ dann zihen wir ins Schloß/ so mögen wir vnfers gefallens nit alle mal wider hinauß kommen/ vnd wurden also die Frantzosen eynmütig/ die Feind dapffer anzutaften/ das auch beschähe/ vnnd drungen die Heyden mit gewalt/ die Plätze zu raumen oder lassen/ vnnd wie sie also jr widerkere zu dem Schloß namen/ begegneten jnen Zwentzig Seumer/ mit Wein/ Korn/ Brot vñ Fleyßch vberflüssigklich geladen/ vnd alle die darbei waren/ schlugen sie zu Tod/ sie wanten allen fleiß für/ die Prouiandt mitt jnen zufüren/ theten auch als vil das sie in das Schloß kamen/ da waren sie vor den Heyden sicher/ wann sie hü=
- F192-011,23 ben vff jre Brucken/ vnd beschlofen jre Pforten/ vnd sie hetten Speiß woll auff zwen Monat bekommen/ eyn jeder mag bedencken/ wie dem Ammiral zu müte was/ da er sähe das Gui von feinen henden entnommen/ vnd die Frantzosen mit Speiß geladen/ jme enttrunnen waren/ vnd darumb( hefftig erzornet) berufft er feinen rathe: Nemlich Brullanten von Mommiere/ vnnd Sartibrant von Co=
- F192-011,24 nieber/ zu den sprach er: Jr Herren/ euch ist wissent/ welchermassen die Frantzo=
- F192-011,25 fen täglichs handeln/ darzu so haben sie Prouiandt/ Wein/ Brot/ vnnd Fleyßch eyn gnügen mit jnen hinein bracht/ vnd wo es Karlen zuwissen käme/ so würden wir vil mit jme zuschaffen haben/ wañ er würd jnen zu hülff kommen/ vnnd wir möchten feiner macht( die als groß ist) nit widersteen/ solt wissen das ich darumb fast vnmütig bin/ vnd kan nit erdencken wie jme zuthun sei/ vnnd begere hierauff ewers raths. Sartibrant antwort: Herr Ammiral ich rathe/ das alle die ewern anstund gewapnet feien/ vnd das mann allerlei Bicke vnd andere Brechzeug/ mit neme/ vnd mit dapfferm ernst den Thurn angreiffe/ vnnd jne zerstoße/ dar=
- F192-011,26 nach verschaffent zublafen Taufent Trummeten vnd Heerhoßner/ vnd wañ dan die Frantzosen eyn so groß gefchel hörent/ werdent sich darab entfetzen vñ erschre=
- F192-011,27 cken/ als dan so mögent jr on alle mühe vñ widerstandt in das Schloß komen vñ es erobern. Darauff antwort Brulland: Mein freund nit gedencket/ die Fran
- F192-011,28 tzosen/ so sich darin verschlossen halten/ mit ewerm geblöße oder schalle der Trum=
- F192-011,29 meten vñ Heerhoßner/ zuerschrecken/ wañ sie feind nit als schreckhaften gemüts warlich vmb keyn drawe werdent jr sie vberkommen/ vnd das zubeweren/ so wif=
- F192-011,30 fent jr das diese feindt die blüm vnnd firtreffensten aller Frantzosen. Ruland ist da/ welcher als manlich vñ vnuerzagt ist/ das er ab niemants entfittz/ funder wer sich gegen jme zu wehre stelt/ der ist auch des Todts gewiß/ der Graue Oliuier ist auch bei jnen/ von dem wissent ist/ das er vonn folcher craft ist/ das er dem Künig Fierrabras( der doch vnder allen Heyden der sterckst gewest) a[...]gefigt vñ jn vber
- F192-011,31 kommen hat/ vnd ich schwere euch bei Machomet/ er ist bei jnen/ wañ ich hab jne höfen nennen/ Gerhard Graue vonn Mondidier ist auch jrer eyner/ der vnns groffen schaden zugefügt hat/ bei jnen ist auch Dieterich Hertzog vñ Ardenien/ vnd eyn alter schelm/ der vnns der vnfern mer dann Taufent vmbbracht hat/ der nent sich Naimas eyn Hertzog in Beyern/ gleicherweiß ist da Gui von Burgū=
- F192-011,32 dien/ den man vns/ da wir jne zu hencken fürten/ gewaltigklich abgedrügen hat/ so feindt jr noch mehe da/ die ich nit zu nennen weiß/ vnd jrer feindt Eylff/ wann der Zwölfft ist Todt blieben/ wie euch vnuerborgen ist/ vnnd also kurtz geredt/ Es feindt firtreffende männer. Ruland Keyfer Karles SchwesterSüne/ der ist feins leibs also verwegen/ das er keyn menschen vff erdtrich/ noch eynē streych man jme geben mag/ oder auch keyn gefchoß fürchten thut/ vnd weren alle fein gefellen jme gleich/ so sag ich euch zu/ wir müsten all diß Lannd raumen/ oder aber sie würden vns erschlagen/ ich glaub warlich/ jr got sei mit jnen dran/ wañ er jne groffe hülff erzeygt/ aber die vnfern feindt vnglückhafftig/ wann es nun mehe lange zeit ver=
- F192-011,33 schinnen/ das wir jrer hülff wenig emphunden/ der red wardt der Ammiral hef=
- F192-011,34 tig zornig/ vnd sprach: Jr habent doßlich geredt/ er faßet eynē Stecken/ wolt da=
- F192-011,35 mit Brullanden geschlagen haben/ aber Sartibrant behebt jn/ das er den schlag nit vollbracht/ vnd sprach: Herr Ammiral messigent ewern zorn/ vnd bedenckent wie wir den Pallaß Stürmen mögen/ vnd lassent vnns als manlich halten/ vff das die Frantzosen vberwunden werden/ hierauff ließ der Ammiral seine Trum
- F192-011,36 meten/ Heerhoßner/ vnd allerley andere Instrumente erschellen/ damit thett man yederman khunt/ das man Stürmen solt/ das Schloß wardt mit fouil Heyden vmbgeben/ das jr ründe eyn Welfche meil begreyff/ darnach ließ der Amiral ey=
- F192-011,37 nen listigē zauberer komen/ gnant Marbo/ der macht zwey gerufft oder Schweiß
- F192-011,38 zeugk/ oben verdeckt/ also das die Frantzosen die Heyden darunder nit beschedi=
- F192-011,39 gen mochtē/ vñ durch diesen Brechzeug gewan er das forderst Schloß/ dardurch wurden die Frantzosen



ergrimbt/ vnd als zornige Löwen/ kamen sie zů der Pfor=

F192-011,40 ten/ darzů traten jnen zů hůlff die Junckfrawen gewapnet/ die groſſe wehre the=

F192-011,41 ten mit werffen/ ſie ſtunden hoch an den Zinnen/ worffen hinab Stein/ Eiſen vñ anders/ was ſie bereyhen mochten/ vnd wen ſie traffen/ mocht von vnglůck ſagē/ wo er nit todt ligen blieb/ wañ da beſchach vber groſſe wehre/ vñ folchs ward lan

F192-011,42 ge weil aneynander getriben/ die Heyden verharten an dem Sturm/ zůletzt kha=

F192-011,43 me der Zauberer zů dem Amīral gangen jm ſagent: Gnediger Herr/ ich hab mei=

F192-012,01 ne werckzeug bereyt/ durch welche ich euch gantz kůrtzlich verhoffe die Frantzofen mit dem Pallaſt zůüberantworten/ ſchaffent das die ewern zuruck zihen/ vñ laf=

F192-012,02 ſent mir alleyn fünfftzig tauſent wolgerůſter man/ vnnd das die wolgewapnet ſeien/ vnd da die bereyt waren/ wie er begert het/ verſchůff er das ſie den ſtarcken Thůrn beringtē/ vñ durch ſein kunſt macht er Feuerwerck/ zůndet ſie an/ vñ ent=

F192-012,03 flāmet damit den Thůrn/ dieſelbē Feuerwerck waren dermaſſen zugericht/ das ſteyn vñ moſter verbranten/ darab die Frantzofen grōſſlich erſchracken/ redtē wi=

F192-012,04 der eynander/ ſie müſten bezwůngenlich den Thůrn vff geben/ vnnd wůlten doch keyn mittelwege jre leib vñ leben zuentreten/ noch dauon zubringē/ zů denē Flo=

F192-012,05 ripes ſprach: Lieben Herren/ laſſent euch diß nit erſchreckē/ anſtund thet ſie brin=

F192-012,06 gen etliche Kreutter/ vnnd andere artznei/ das alles ließ ſie durcheinander zer=

F192-012,07 ſtoſſen/ vnd mit Wein vermengen/ wañ ſie het wiſſens/ warmit diß Feuer mocht geſeucht vnnd abgetilgt werden/ vnd wie ſie erkant/ das diß Feuer durch wůrck=

F192-012,08 liche kunſt brannt/ alſo gedacht ſie jme auch gleich artznei zumachen/ vnnd ver=

F192-012,09 ſchůff das dieſe prűe allenthalben vf das feuer gegoffen wurde/ vnnd wo es das Feuer bereychte/ da erlaſche es/ des ware der Amīral beinach vnſinnig worden/ vnnd Sartibrant ſprach: Das diß alles ſein dochter Floripes zů wegen brechte/ darumb was der Amīral des fůrlatz/ ſie eyns ſchentlichen todes zůerſterbē/ Sar

F192-012,10 tibrant rihte man ſolt die Trummeten erſchellen/ vñ anderwerb Stůrmen/ wañ nůn mehe were es zeit zuthůn/ ſo den Frantzofen alle hůlff zů werffen entzogen/ vñ darumb mōcht man ſie deſterbaß erobern/ ſeins raths warde geuolgt/ vñ zum Stůrm hertigklich gegriffen/ da wurden die Gere vnd flitſchen geſchoſſen zů jnē dermaſſen/ das die Frantzofen bedauchte/ es wolt eyn Finſternuß werdē/ alſo be=

F192-012,11 deckte die mānig der geſchoß den lufft/ wañ auch die Mauren vñ groſſen quader=

F192-012,12 ſteyn vñ jrem Stůrmē darnider fielen/ die Frantzofen erſchracken des herten an=

F192-012,13 griffs faſt/ vñ verſahen ſich gentzlich/ das jr keyner mit dem leben daruon kōmen mōchte/ dann ſie fahen die innern Mauren des Pallaſts/ mit heuffen darnider ſchweiffen/ aber Floripes troſt ſie/ ſprechende: Lieben Herren ſeit vnerſchrocken/ der Thůrn iſt ſtarck gnůg/ vñ haben an jm eynē gůttē ſchirm/ darzů iſt hieñ mei=

F192-012,14 nes vatters ſchatz/ aller in bild vñ gůldine zeynē geſchlagen/ laſſent ſie vns holen/ wir mōgen die Heyden als faſt darmit/ als mit andern ſteynen/ vñ baß beſchedi=

F192-012,15 gen/ vff dieſe wort trat zů jr Gui vñ Burgundien jr bůle/ vnd von freuden kufft er ſie vff den mūd gar lieblich/ da ging ſie vñ entſchloß jres vaters ſchatz/ den fundē ſie vnzalbarlich vnd groſſ/ den namen ſie/ vnnd trugen jne vff die zinnen/ darmit wurffen ſie die Heyden faſt vbel/ da die Heydē fahen das Gold zů thale werffen/ da lieſſen ſie vom Sturm/ vnd durch geitz erſchlugē ſie ſich vndereynander ſelbſt/ des ward der Ammiral vnmůtig/ als eyn menſch vff erdtrich ſein mocht/ vñ růfte mit lauter ſtim: O jr Heydnifchen Herren/ laſſent dieſen Stůrm/ der mir zů vn=

F192-012,16 überwintlichem ſchaden reycht/ wañ ich ſehe das man ſchatz vnnd Trefor/ den ich als lang geſpart hab/ zerſtrewet wirdt/ den ich doch meinē got Machomet beuol=

F192-012,17 hen hab/ aber er hat vbel gehůt/ vnd vff mein ſele/ mag ich jn erlangen/ er müß es noch beweynē. Herr Ammiral ſprach Sartibrant: Verwůdert euch des nit/ noch ſeit darumb Machomet gram/ wañ er mag nit darfůr/ das man jn alſo betrogen vnd beraubt hat/ er müß entſchlaffen ſein/ ſunſt verwundert es mich/ wie er es ge

F192-012,18 ſtatt ſolt haben/ wañ er hat alzeit gewacht biß jetzundt/ vnd die Frantzofen ſeind bōß dieb/ die jn betrogen haben/ der Amīral wardt zornig/ das jn die nacht vber=

F192-012,19 fiel/ vnd darumb abzihen müſte/ yedoch zoge er in ſein růhe/ vnd aß zů nacht/ vñ wie der Ammiral zů Tiſch faß/ Ruland was vff dem hōchſten des Thůrns/ mit ſeinen gefellen/ ſich erfrifchende/ leget ſich in eyn Fenſter/ in harten gedancken/ er ſahe den Amīral vber Tiſch ſitzen/ vnd hieruff kame er zů ſeinē gefellen ſprechen=

F192-012,20 de: Jch ſiehe/ mein lieben brůder vnd gefellen/ den Ammiral mit den beſten ſeinē herren vber dem Nachtmal ſitzen/ vnd haben darfůr/ das nachtmals mit růhē zů nieſſen/ mich bedeuht eyn groſſe manheyt von vns gethan/ ob wir vnderſtůnden wege zufuchen/ jnen jre růhe zů zerſtoſſen/ die andern gehelten ſeiner meynůg/ vñ mitt eynmůtigem willen/ wurden ſie gewapnet/ ſchieden vff das ſtilleſt auß dem Pallaſt/ theten jr Thore heymlich vff/ vnnd zogen den negſten zů des Ammirals herberg/ der Amīral het bei jm ſeinen Neuen Eppulard/ zů dem er ſprach: Mein lieber Neue/ vñleicht wollēt die Frantzofen vns vnſer Nachtmal erfewern/ dar=

F192-012,21 umb ſo ſieieſt eilent gerůft/ vnnd wo die Frantzofen kommen/ ſo ſchaff das ſie recht emphanen vnd geſchent werden/ anſtund thet Eppulard/ wie jne der Ammiral beſcheyden het/ vñ růft ſich mit den ſeinen/ faß vff eyn

gütes Roß/ het eynen gere in henden/ vnd kam den Frantzosen entgegen/ vnd züerst traff er Rulanden mit dem gere/ also das Ruland aller erschrocken vñ vertümelte was/ aber der Schoß berort jm die haut nit/ Ruland rant den Heyden an/ vñ traff jn als hart/ das er von seinem Roß fiel/ der Heyd was behend vnd crefftig/ sprang wider vff/ vnd kame vff sein Roß leichtuertigklich/ Ruland traff jn anderwerb mit seinem güte Schwerdt/ das der Heyd abermals vff die erde fiel/ Ruland erwüschte den Hey

F192-012,22 den mit gewalt/ legt den für sich die zwerch vff sein Roß/ vnd fñrt jn hinweg/ der Ammiral wardt von vnmüt sñnloß/ vnd rñffte den feinen zñ/ das sie feine Neuen zñ hñlff kñmen/ aber inn dem nacheilen verloren die Heyden vil gñtter leute/ vnd wurden mit gewalte von Frantzosen zñ

F192-012,23 rucke getriben/ Ruland horte nit vff zñ rennen/ biß er vñ fein gefellen in den Pallaft kommen/ da beschlofen sie die Pforten/ vnnd waren sñcher. Wie Reichard von Nordmandi/ von feinen gefellen außgefñndt wardt/ Keyser Karlen Botschafft von jren wegen zuthñn/ vnd er vñdter wegen den Heyden Clarion erschlug/ vnnd jm fein kostlich Roß angewañ. 7c. NVñ ist jetzñdt gehoft wordē/ wie den vettern vñ Franck=

F192-012,24 reich/ mit dem Heydē Eppulart gelungē was/ denselbigen vberant=

F192-012,25 wortē sie der Jückfrawē Floripes/ mit jm jres gefallens zuleben/ vñ fragtē doch zuuor Floripes/ wie fein name hieß/ des antwort sie/ er ist meiner mü

F192-012,26 ter Schwester sñne/ des Amīrals Neue/ vnd hefftig reich/ vnd von meinem Vater fast geliebet/ wollent jr meinē Vatter eyn groffen verdrieß thñn/ so schaffent das er getödt werde/ vff mein fele liebe Jückfraw sprach Hertzog Naimas: Er soll nit getödt werden/ vñ dieweil wir vernemen/ das er eyn man ist/ den ewer vater gern hofet/ wo dñ vnfer eyner gefangen würde/ so möchten wir jn durch eynen wech=

F192-012,27 fel wider vberkñmen/ also gehelten die andern vetter all in Hertzog Naimas mey

F192-012,28 nung. Reichardt vñ Nordmandi sprach zñ feine gefellen/ jr wissent welchernaß wir hierin verschlossen feint/ vñ mögē doch zñletst dem tode nit entgeen/ so wissē wir auch keynē mittelwege dardurch wir erlost werden/ ich rathe wir schickē eynē zñ Keyser Karle/ der jm vnfer zwang vñ note zuwissen thñ/ oder aber sunst müf=

F192-012,29 fen wir ersterben/ daruff antwort Hertzog Naimas: Als mich bedunckt/ so redent jr von eyner groffen dorheyt/ wann ich weiß keyn menscñ hierin/ der sich der Bot=

F192-012,30 schafft vnderwñnde/ was sagent jr die säch ist schwer zuuerendē/ sehent jr nit das gantz erdrich vñ Heyden bedeckt/ alsbald er hinauß kñme/ so were es jm vñmüg=

F192-012,31 lich mit dem leben daruon zñkommen/ es sei dñ säch das vns Got fein barmher=

F192-012,32 tzigkeyt mittheyle/ so mögen wir von hinnen nit entledigt werden/ ich weiß diefer zeit bessers nit zurathen sprach Floripes: Dñ das wir das frñlichst leben fñrn so wir haben mögen/ jr habent hier hübsche Junckfrawen/ eyn jeder neme die sei=

F192-012,33 nen/ vnd thñ mit jr feins gefallens/ vnd hieruff/ nam Ruland vnd eyn jeder eyn Junckfrawen/ vñ erfrewten sich mit jñē/ vnd lobtē Floripes grñßlich. Dieterich Hertzog in Ardenien sprach in zorn: Lieben Herren ich bin mit schweren gedan=

F192-012,34 cken verfaßt/ das wir also hierin verschlossen feindt/ vnd ich vermercke das wir in kurtzem vberwñden werden/ wñ wir sehen des gnüg erfarnheyt vor vnfern au=

F192-012,35 gen/ lassent vns fouil thñn/ das vnfer geschefft dem Keyser zuwissen kñme/ vnd er vnns mit aller macht vnderstee auß zuhelffen/ zñ Keyser Karlen zuschicken/ ant=

F192-012,36 wort Otger von Dennenmarck/ weiß ich keynen so gedñrftig/ wann es ist keyner als vnuerzagt hiein bei vnns der es thet. Es geschicht frei sprach Ruland: Wñ morgē frñ/ wil ichs selber vnderstee zuthñn/ vñ mein vermögē nit sparn/ ee das Rulandsein rede endet/ da sprach Hertzog Naimas: Herr Rulād laßt euch mein rede nit mißfallē/ wñ vñder vns allen ist keyner vnbequemer darzñ/ dñ jr/ vr=

F192-012,37 säch anzuzeigen/ wñ alsbald die Heyden/ ewer dannēfcheyden innē würden/ so theten sie vns darnach nit als fast forchten/ vnd dieweil wir euch bei vns haben/ so feindt wir defter sñcherer vñ verforchter vñ vnfern feinden. Wilhelm vñ Estock der erbot sich willigklich die Botschafft zuthñn/ deßgleichen theten Gerhard vñ Mondidier/ vnd Gui vñ Burgundien/ aber Floripes wolt es Gui nit gehengen yedoch nach vilgehabter vñderrede vnd disputation/ sprach Reichard von Nord=

F192-012,38 mandi also: Lieben Herrn jr wissent das ich eyns groffen geschlechts bin/ vñ hab eynē sñne/ den ich darfür hab/ nñn meh dem harnisch gewachsen sei/ als ich auch hoffe/ eyn gedñrftiger gefell werde/ vñ wo es sich begeben/ das ich gefangē oder er=

F192-012,39 schlagē würd/ so mag er nach meinē tode mein Erbe besitzē/ vñ dñ Keyser Karlñ dienē/ ich fol es billich thñn/ vñ der gnaden vñ gñtthat willē/ die mir der Keyser gegeben/ wñ da mich der Keyser mit meinē Lande belehnet/ da wolt ichs nit an=

F192-012,40 nemē/ dñ mit dē vorgeding/ das ist wñ ein fremder man( meinē land mit vñder

F192-012,41 würfftig) sich hinder mir niderfchlüge/ vñ das er wer dñstbar/ vñ so der ein jar in meinē land wonet/ so folt er alsdñ fein lebenslang frei fein/ vñ also beschlofen sie mit gemeinē rathe eynhelligklich/ Reichard folt sich der Botschafft vñderwindē/ vnnd Ruland thet jme globen/ sich keyn tag oder nacht zuuerhindern/ biß das er zñ ScharTERS were/ sofer das er nitt gewundt oder gegriffen würde/ Reichardt globte vnnd schwñre des eyn Eyde/ getreulich zuuolziehen/

darnach sprach er: Jft vō nōten nūn mehe zubetrachtē etliche wege/ dardurch ich verholen vñ vnerkant/ durch vnfer feinde hinkommen mōge/ dann wo sie mich erkennen/ so ist es mir nit mūglich jnen zuwiderfteen/ hieruff antwort Ruland: Bei meinem eyde/ ich wil euch gern mein meynung entdecken/ vnnd ist diß so ich rathe/ das wir morgen frū vnfer feinde vberfallen/ vnd vns manlich weren/ vnnd jr aller hoffnung wirdt fein/ sie wollen vns all erschlagen/ wann wir vnns nūn also mitt vnfern feinden schlagen werden/ vnderdes so mag Reichardt on mühe/ jren henden entgeen/ vñ sicher hinziehen/ funderlich so jm die wege dieser Landtschafft woll bekant feind/ vnnd also mit der hülff Gottes/ vnnd seiner lieben mütter Maria/ mag er durch diefe wege daruon kommen/ vnd da die Vetter von Franckreich fahen/ vnnd ver=

F192-012,42 merckten/ das diefer fürschlag on groffe sorgfältigkeyt nit zusing/ wurden sie auß erbermbde weynnen/ Reichard sahe das sie vmb feinent willen weynten/ hierüb so sprach er: Lieben Herren/ habent keyn forg meinent halben/ wo mir Got( dem ich mich gantz vnnd gar ergeben hab) beiftendid fein will/ das ich dieses leger one schaden/ durchzihe/ vnd durch dieß land/ funderlich vber die Bruck Montribel lebendig kommen mag/ so glob ich euch rettung zubringen/ also das jr diefer bele=

F192-013,01 gerung erledigt werdent. Daruff anntworten seine gefellen: Jesus der gebe dir crafft feliglich daruon/ vnnd besser wider zū kommen/ also kame herzu die nacht das eyn jeder fein rühe name. Gar vbel gehielten sich die Herren vnd Vetter/ das Reichardt also sögklich von jnen scheyden solt/ den morgen wolten sie hinauß/ aber die Heyden verhütten die Pforten also woll/ das jr keyner one wiffen dar=

F192-013,02 uon kommen mocht/ dardurch wurden sie verurfacht/ jren annschlag zwen Mo=

F192-013,03 natlang zuuerziehen/ vnd khunten keynen weg finden/ wie sie hinauß kommen solten/ biß das vff eyn zeit der Ammiral vff das Geiäts reyte/ vnd eynes nach=

F192-013,04 tes die hūte der Brucken verwarlost vnnd vnbehūt stunde/ da wapneten sich die Fürsten/ faßen vff jre pferde/ vnnd ranten den negften inns Leger/ aber sobald jrer die Heyden innen wurden/ thetten sie Trummeten/ Heerhofner/ vnnd der

F192-013,05 gleichen erschellen/ also das die Heyden in groffer zale zūhauffen lieffen/ da nūn die Herren hinauß khamen/ schid [...]ich von jnen/ Reichardt von Nordmandi mitt groffer betrübnuß vnd clag/ in willens den fürgenommen anschlag zuuolenden/ vnnd ehe die Vetter jr widerkere zū dem Schloß namen/ wardt mancher Heyd erschlagen/ jedoch kamen sie on schaden wider in ir beueftigūg/ ftigen vff die mau

F192-013,06 ren/ vnd fahen wie sich Reichardt halten würde/ derfelbig het sich nūn dem Leger faß geferet/ vñ mit weynenden augē beualh er sich zū vil maln Got dem almech=

F192-013,07 tigen/ er forchte die Heyden würden feins abfcheydens innen/ hierumb so eilet er defter mer zū reiten/ manet auch das pferdt als oft mit den sporn/ das man feinē hüßschlag/ vō pferdsblüt wolspūret/ vñ da er vf ein kleines berglin oder höchstes kame rüfte er Got mit nach lautenden Worten also ann: O got mein Schöpffer/ inn des willen als fürsatz berührt/ hab in deiner hūte vnd verwarung/ mein leib vñ leben/ das es meinen feinden nit zū theyl werde/ daruff machte er mit feinem Schwerdt das zeychen des heyligen Creutz zū vilmalen vor sich/ da er diß redet/ da ging der tag heyter vnnd schön vff/ also das er auß der Heyden leger wol gefe=

F192-013,08 hen mochte werden/ vnd von ersten wardt fein innen Brulland von Mommiers vnnd Sartibrant/ welche jr gefprech miteynander hetten/ diefe beyde gingen zū eynem mechtigen vnd manlichen Heyden Clarion geheiffen/ des Ammirals na=

F192-013,09 hender mage/ zū dem sprachen sie: Herr fehent dort eynen vō den gefangnē Fran

F192-013,10 tzofen/ welcher vō feinen gefellē abgefcheyden ist/ wo jr nit darzū thūndt/ so mōch

F192-013,11 te vnns wol vil vblers darauß entfteen/ wañ würdt fein Keyfer Karle gewar/ es würde vns groffen nachtheyl geperen/ da Clarion diefe mere vernam/ er wapnet sich anstund/ faß vff fein pferd das also gūt was/ als eynes ymmer fundē mocht werden/ wañ fechs Welfcher meilen zulauffen/ wardt es nit müde/ er faßet feinē Schilt/ gürtet vmb fein Schwerdt/ nam eyn starcken Spieß/ mit eynē gūten ge=

F192-013,12 stahelten Eifen zū der handt/ vñ rennet Reicharden vō Nordmandi nach/ gleich als ob er vnfinnig were/ vnd die andern Heyden folgten jm. Reichard was von feinem pferd abgestanden/ aber er faß eilents wider daruf/ wiewol jm nochmals vnwissent was/ das er von den Heyden geeilet oder geiagt wardt/ vnd da er vff=

F192-013,13 gefaß/ sprach er: O mein schöpffer/ gib mir gnad vnd trost/ das ich meinē Herren Keyfer Karle( zū dem ich von meinen gefellē gefandt bin) gefundt fehen/ auch die

F192-013,14 felbigen meine gefellen/ die inn dem Thūrn gefenglich belegert werden/ erfre=

F192-013,15 wen mōge/ hieruff bezeychnet er sich/ mit dem zeychen des heyligē Creutz andech

F192-013,16 tigklich/ vnd wie er diß gebete endet/ sihet er hinderlich/ vnd befindt das jm nach=

F192-013,17 geeilet wardt/ wañ die Heyden ranten jm mit grimme hefftigklich nach/ vnnd sie wurden geschetzt wol vierzehē tausent man starck/ jr Hauptman der Kūnig Cla

F192-013,18 rion fürante die andern Heyden vff feinē obgelmelten pferde gar ferr/ Reichard hielt vf eynē kleynen Bühel/ vnd sahe die Heyden seiner neidigklich begern/ man mag wol bedencken/ wie jm zū müte was/ da er sich alleyn on eyniche hülff seiner gefellen/ eyn folche schar zubestreiten sach/ mochte auch wol betrachtē/ so er nider=

F192-013,19 lege/ wes man mit jm handeln würde/ diß alles erwegende/ vnnd das er sahe sich mit der flucht nit fristen künden/ auch das Clarion jm vff feinē pferde also hef=

- F192-013,20       tig nachrante/ dasfelbig pferdt het an jm zweverley farbē/ die eyn feit was weiß als eyn weiffe lielgē/  
die ander rot als zunder/ fein schwantz mochte man der brey
- F192-013,21       te eyns Pfähen schwantz vergleichen/ oben eyn wenig zū berg gezogen/ gleich den Feldhünern so sie  
im felde lauffen/ het auch starcke schenckel/ plat breyte füß/ clei
- F192-013,22       ne gefchmückte oren/ der manen weiß/ mit weiten naßlöchern/ fornen zū woll ge=
- F192-013,23       brüßt/ schöne lichte augen/ fein Sattel was Helffenbeyne/ die Zeum dergleichē/ mit Gold vmblegt/  
fein ftegreyff waren clar güldin/ dergleichen was fürgebüge/ fteigleder/ am Sattel waren auch vier starcke gürtē/ an jm  
hingen mer dan hun=
- F192-013,24       dert guldiner Schellen/ gar holdfelig lautende/ der Heyd gab jm die Sporn/ da thethe es eyn sprügk  
zwentzig schüch weit. Er schrey dem Edlen Hertzog Reichar
- F192-013,25       den zū sprechende: Bei Machomet meinem got/ jr werdent ewer botschafft wie jr vorhabent/  
dermaffen nit ende/ wañ hie vff dießer stat müßent jr ewer leben laf=
- F192-013,26       fen/ da jn Reichardt erhört/ alles fein geblüte verkeret sich in jm/ vñ sprach: Heid warumb bistu  
der meynung/ vnd als hefftig mir zū wider/ wariñ hab ich dich je beleydiget/ was hab ich dir gethan/ ich hab dir nichts  
gestolen/ noch dich deines schatz beraubt: Jch bit dich in rechter lieb/ laß mich mit friden reiten/ thūst du das so schetze  
ich mirs vor eyn groffen dienst/ vnd verplich dir das wider zuuergelten. Warlich Frantzoß sprach der Heyd: Du redst  
vñfunft/ Machomet vermaladei
- F192-013,27       mich wo ichs thū/ ich laß dich vmb das halbtHeyl der welt nit hinziehen/ als bald Hertzog Reichard  
des Heyden meynung vermerckt/ er eilet zū jm/ vnd der Heyd wider an jne/ gab Reicharden mit feinē Spieß/ eynen als  
harten stoffe/ were der Schilt nit als güt gewelt/ er hette jn zertrant/ aber Reichard( voller zorns) rant den Heyden mit  
erzucktem Schwerdt an/ vnnd wie des Heyden Pferdt für sich sprang/ hübe er fein haubt vff/ da traff jn Reichardt bei dem  
gniecke/ dermaffen/ das jm fein haubt wol spießlang von dem leib hinfluge/ also fiel Clarion tod zur erden/ Reichardt  
stund ab von feinem pferd/ vnnd saß vff des Heyden pferd/ mit dem er baß dan fein lebtage ye verfehen was/ wañ es was  
der stercke/ das es liebē Ritter gewapent getragen hette/ vñ darumb keynen dropffen schwitzet/ durch ein tieffes vnnd  
breytes wasser zū schwimen/ fandt man feinsgleichen nit/ da er nū vff des Heyden pferdt saß/ sprach er mit betrübtem  
gemüte zū feinē alten pferde: O Edles pferdt Douctin/ vñ deinert willen bin ich fast betrübt/ das ich dich an ende vnd  
ort mir gefellig/ nit fürn mag/ ich bit den ewigen Gott dich solchen weg zuweisen/ das du mögest den Cristenlichē leuten  
dienen/ wañ du mir offtermals in streiten vnd manchen wegen/ stettlich gewesen bist/ vnd deiner getrewen dienst sage ich  
dir groffen danck/ vnnd hierauff reite er eilents fort/ die andern Heyden kamen hernach gerant/ vnnd funden Clarion  
haubtloß vff der erden ligen/ des wurden sie gar vnmütig vñ betrübt/ wußten auch anders nichts zuthun/ dan das sie  
vnderstuden Reichards pferd zugreifen/ aber vmb der groffen wehre vñ wi=
- F192-013,28       derstandts willen/ so es mit beiffen vñ schlagen thette/ kunten sie es nit zū wegen bringen/ wañ es  
lieff den negsten dahin/ daher es kommen ware/ vnd der erst der es sahe das was Ballant der Ammiral/ der beruffte Garant  
eyn Sūne des Kū
- F192-013,29       nigs Grohier/ vnd Sartibrant/ zū denen sprach er: Bei meinem gott Appollo/ ich soll billich meinen  
Neuen Clarion vor andern eren vñ wert halten/ ich merck das er den Frantzosen erstochen hat/ wañ sehent hie fein pferd  
das dort herkömmt/ vnd gebote das man es fahen solt/ aber da Reichards pferdt befand/ das mann gewaltig hand an es  
legen wolt/ da entlieff es jnen allen biß zū der Pforten des Pallafts/ vnd als die Frantzosen Hertzog Reichards pferdt  
erfahen/ des erfchra
- F192-013,30       cken sie hefftig/ yedoch öffneten sie jm die Pforten/ vnd lieffen es hinein/ vnd nach verschließung der  
Pforten/ vmbstunden sie das pferdt/ mit bitter clag hefftiglich weynende/ vnd von erst sprach Naimas: Ha Reichardt von  
Nordmandi/ ich bit Got das er dir tröstlich/ vnd deiner Selen barmhertzig sei/ wañ ich befinde das deins todts halben wir  
wenig hülf warten fein/ vnd da Ruland vnnd Oliuier sampt den andern das horten/ sie hüben all an zū weynen/ Floripes  
kame hinzū gegangen/ vnd sahe die Herren betrüblich steen/ jr leydt clagend/ zū denen sprach sie: Vmb Gotes willen  
liebē Herren maßligent ewer clag/ vns allen ist biß noch die grundt warheyt verborgen/ vnder diesen reden kamen die  
Heyden mit jrē tod=
- F192-013,31       ten Hauptman Clarion/ den sie daher trugen/ gegangen/ Vñ da sie der Amiral kōmen sahe/ er rieff  
jnen frōlich zū/ vñ wie ist mein Neue friesch vñ gefunden. Herr Amiral antworten die Heyden/ wir künne euch nit  
betriegen/ Clarion ist Todt/ feiner darf man nit mer rede haben. Vñ da das der Amiral hōrt/ vol groffem ley=
- F192-013,32       de/ vñ gleich eynē finlofen menschē/ fiel er wol viermal in ammacht/ gleich als ob er tod were/ vñ  
ware groffe betrübnuß im läger. Die Frantzosen hōrtē diese clag vñ funderlich Floripes/ welche die Heydnisch sprach baß  
dan die andern verstund
- F192-013,33       de/ die sprach: Herr Ruland wissent jr warüb sich diß leydt erhebt/ es ist warhaf=
- F192-013,34       tig/ Reichard ewer gefanter/ hat den Kūnig Clarion erschlagē/ vñ jm fein pferdt angewōnen/  
deßgleichen vō gūte in der welt nit fundē mag werden/ vñ darumb als wol vñ das pferd als vmb Clarion/ feint die Heyden  
als vnmütig/ herumb bit ich euch/ eyn jeder sei wolgemüt. Oliuier sprach zū Rulanden: Mein gefell in der Ritterchaft/  
jr wissent nit wie fast mich diese rede/ ich jetzt vernōmen hab/ er=
- F192-013,35       frewet/ vñ forge als wenig dießer gefengknuß zuentgeen/ als ob ich in dem sterck=



- F192-013,36 ften Schloß in Franckreich were/ gebenedeit fei Reichardt/ das er also fein man=  
 F192-013,37 heyt erzeygt hat/ gleicherweiß sprachen feine gefallen: Hie wollen wir die Vetter von Franckreich  
 beruhen lassen/ vnd euch von Reichardten fagen. Wie vnser Herr got/ durch bit Reichards von Nordmandi/ das wasser  
 Flagot wachsen ließ/ vñ jm eyn weißer Hirsch darüber vorschwarze/ vnd er jm nach schwemmet. DA nún Reichard  
 hinwegk kómen ware/ berúfft für sich der Amiral eynen man geheissen Orages/ den beschied er zú sitzen vff ein Drumedari/  
 etliche brief Galloffroy dem hûter zú Mantribel zú bringen/ vnd sprach sich zú/ das du nit feirest/ funder on verziehen gen  
 Mantribel reitest/ vñ Galloffroy sagest/ warûb er die Keyserischē boten/ die mir als vil ver=  
 F192-013,38 drieß thûn/ hab durchzihē lassen/ du weist es recht auß zurichten: Jch schwere bei Machomet/ er soll  
 befinden/ das er vnrecht gethan hab/ so ist auch vō jnē ein bot zú Karlen gefandt/ wo der es jnnē wirt/ so bin ich vbel  
 dran/ vñ herumb sage Gal  
 F192-013,39 loffroy: Das er niemant durchzihē laß/ vñ sprich thû er anders/ so wil ich jm die augen auß dem kopf  
 steckē lassen/ vñ eyns schentlichen todts thûn ersterbē. Gne=  
 F192-013,40 digster Herr sprach Orages: Jch will ewerm gebote gehorsam sein/ vñ wil in eym tag mer dan der  
 bott vō Franckreich in vieren thût/ reiten/ wañ hûdert meiln zú reiten/ wurde ich nit müde oder erlegen/ also schiede er  
 vō dem Amiral/ faß vf fein Drumedari/ vñ reyte on verzihē/ biß das er zú Mātribel was/ sprach er zú Gal  
 F192-013,41 loffroy: Herr Galloffroy ich wil dir nichts verhalten/ der Amiral ist fast zornig/ das du die Frantzosen/  
 die jm als groffen schaden zugefügt habē/ vber die Bruck gelassen haft/ wañ sie haben in jrē gwalt/ den Pallaß/ sampt  
 Floripes vñ den gót  
 F192-013,42 tern/ vñ haben vil treffenlicher feins hauffens erschlagē/ vñ die vrsach warûb ich also eilents herkömen  
 bin/ ist dieß/ das nach mir kömt eyn Ritter/ vō den beleger  
 F192-014,01 ten Frantzosen zú Karle dem Keyser vñ rettung außgefandt/ der hat den Kúnig Clariō erschlagē/  
 darûb hûte wol/ das er nit vberköme/ wañ beschee es/ so môch=  
 F192-014,02 test du mit dem lebē nit daruō. Dieser wardt Galloffroy hart bewegt/ vñ vnmû=  
 F192-014,03 tig/ er scheumet wie eyn wilder Eber/ begreyf eynē steckē/ darmit wolte er den botē geschlagē habē/  
 were jm das vō den feinē nit gewert wordē/ yedoch steyge er vf ey=  
 F192-014,04 nen thûrn/ bließ eyn horn/ vñ verhauffet wol mer dan fünfzehentaufen man/ die warent bald gerúft/  
 ritē vber die Bruck/ vñ da sie vber warē/ da thet er anstûd die Bruck vff heben/ sie ranten hin vñ here/ Reicharden zuffuchē/  
 ob sie jn yndert fin=  
 F192-014,05 den môchten/ Reichard von Nordmandi reyt mit groffer forcht vñ nit vnbillich/ wañ jm alleyn wolt  
 gebûren/ vber die Bruck Mantribel zureiten/ vnd im reiten sahe er das gantz feldt mit reutern bedeckt. Hierûb so rûft er  
 got treulich an/ spre=  
 F192-014,06 chende: O Jhesus eyn Kúnig der eren/ wollest vf dißmal mein fele vñ leben in dei  
 F192-014,07 ner hûte vñ pflege haben/ wañ ich sihe meinē gewissen tode/ wo ich mit jnē streite/ so wirt mir  
 gewißlich mein haupt abgeschlagē/ wo ich mich dan in dieses greulich vngestûmb wasser fencke/ so muß ich erdrinckē/  
 wirdt ich nún gedrenget wider vñ=  
 F192-014,08 zuwenden/ zú meinē gefallen/ so thû ich der glûbte/ die ich Rulanden gethan hab nit gnûg/ vñ wird  
 also trewloß/ wañ ich hab globt/ nit wider zukerē/ ehe ich mein Botchaft volende/ hierûb mein Got/ ich weyß mein  
 geschlecht nyndert/ dan in dei  
 F192-014,09 nen willen zusetzen/ wie er nún also nahent bei der bach was/ so kömen die Hey=  
 F192-014,10 den mit groffem geschrey/ vndter jnē was eyner des Amirals negfter gesipster/ der eilet sich hinfür  
 vnnd schreye Reicharden an: O Bott wer du doch feiest/ bedenck deinen todt/ wañ heut ist kömen die zeit/ das des  
 Kúnigs Clarion todt foll gero=  
 F192-014,11 chen werden/ dieß reden waren Reichardten nit fast annēlich/ er wandt fein pfer  
 F192-014,12 de zú dem Heyden/ rûft ein feinen Spieß/ vnd traff den Heyden durch die brust/ als crefftigklich/ das  
 er jn durchstach/ also fiele er todt zur erden. Reichardt nam fein pferde/ das hette gûldinen Zaum vnd fûrgebûge/ mit  
 eynem kostlichē Sat=  
 F192-014,13 tel/ vnd reyte an die bach/ die sahe er fließen als schwind eyn boltz von eynē Arm=  
 F192-014,14 brost geet/ vnd het groß gebrechte/ also das keyn Schiff darauff farn mochte/ mit betrübtem hertzen  
 beualh er sich Gott/ vnd bat jn zûbehûten/ biß das er fein Bot  
 F192-014,15 schafft Keyser Karle angezeygt hette/ also Gott/ der die feinen( welche jne mit ge=  
 F192-014,16 trwem hertzen anrûffen) nyemmer verlegt/ erzeygt eyn zeychen der liebe/ die er zú Keyser Karle trug/  
 vnnd wie Reichardt in gedencken hielt/ wes jm zuthûn were/ vnd wiewol von dem vfer dieß biß hinab an das wasser was/  
 mer dann glānen hoch/ noch dannoch durch die gnad Gotes/ erhûb sich das wasser in die hōhe dem vfer gleich/ darüber  
 schwamme eyn weißer Hirsch/ vnd da Reichardt die Feindt vff jn her eilen sahe/ er setzet in das wasser dem weissen Hirsch  
 nach/ zeychnet sich mit dem heyligen Creutz/ vnd stettigs was in seinem hertzen der nam Gotes/ mit der bit das er jn vor  
 leyd behût/ des erschracken die Heyden fast/ vnd was kheyner vnder jnen/ der jm vnderstund nachzuschwemen/ wañ sich  
 auch das wasser geh=  
 F192-014,17 lichen wider an fein alte stat fencket/ da Galloffroy erfahe/ das Reichard jm ent=

- F192-014,18      gangen was/ anftund ließ er die Bruck nider/ vnd gebot jm nachzueilen/ wañ er wußt wo der Bott also entgieng/ das sie all des Tods gewiß weren/ da nûn Rei=
- F192-014,19      chard hin vber das wasser kame/ dancket er Got fleißigklich/ feiner vilfaltigen be
- F192-014,20      wießnen gnade/ ftund ab vnd gûrtet fein pferdt baß/ faß darnach wider vf Cla
- F192-014,21      rions pferde/ vnd füret das ander an der hand/ der hoffnung inn kûrtz zû Keyfer Karle zukomē/ da die Heyden fahen/ das jr nachjagen vñfunft was/ kerten sie wider vmb/ vnd theten jr Harnisch auß/ daß sie kunten nichts weiters thûn. Wie Reichardt von Nordmandi zû dem Keyfer kame/ jm der vetter not anzeyget/ vnd wie der Keyfer/ sie zuretten wider vmbwandt. WJe Keyfer Karle was in schweren hefftigen gedencken feiner gefangen Fürften halb/ vnd als er sahe/ das er nichts( wie es vmb sie stunde) vernemen mochte/ da berufft er für sich Goffroy von Heyttefulē/ Gamelon/ Abert/ vnd Marcair/ vñ vil mer feiner diener/ vnder an=
- F192-014,22      dern hieß er auch komē Reyniern von Genua/ eyn vatter Oliuiers von Vian=
- F192-014,23      den/ zû denen sprach er: Lieben Herren/ ich binn fast schwermûtig/ das ich meine befundere lieben Herren vnd diener zû dem Ammiral gefendet hab/ vnd der key=
- F192-014,24      ner kombt herwider/ vernimb auch nichts vō jnen/ vñ ich veracht mich selber/ be=
- F192-015,01      rewet mich auch fast mein that/ deren ich billich vō euch vernicht foll werden/ ich verheyß mich nicht mer vber euch zûherschē/ funder wil alle dinng verlassen/ fe=
- F192-015,02      hent hin/ ich vberantwort euch die Cron meiner Maiestat/ wann von dieser zeit an/ will ich jr nit mer haben/ Gamelon der zugegen stunde/ was der rede erfrewt wiewol er sich des nit anname/ funder sprach: Gnedigster Keyfer/ setzent ewer ver
- F192-015,03      trawens auff mich/ ich will euch trewlich raten/ verschaffent das man anftundt das låger raume/ alle schatz vnd cleinoter vff die Seumer lade/ vnd kerent wi=
- F192-015,04      der in Franckreich/ daß ferner zuziehen were doßlich gethan/ jr möchten nymer heymkomē/ das land zû Agrimore ist fest/ vnd Ballandt der Ammiral grimig vnd mechtig/ die Heyden feindt jme gewegen/ so ist er euch geheffiger daß vorhin/ dieweil fein sūne durch euch zû Cristlichem glauben bracht ist/ so glaube ich auch ewere Fürsten feindt langest todt/ das achte ich für gewiß/ lassent vnns wider in Franckreich ziehen/ da haben wir vil junger Sūne vnd freunde/ vnd ehe Zwen=
- F192-015,05      tzig jar vergeen/ so werden dieselbigen dem Harnisch gewachsen/ alßdañ mögent jr mit merer macht daß yetzundt wider in Hispanien ziehen/ vnd euch daselbig gantz vnderwürffig machen/ auch das heylighumb deßhalben jr fouil schmerzē habt/ wider erobern/ so wirt auch Rulands vñ feiner gefellen todt wol gerochen/ wañ jr werdent sie nymer sehen. Von Gamelons reden fiel Keyfer Karle in am=
- F192-015,06      macht/ vnd wiewol er wider zû jm selber khame/ yedoch kundt er inn langer weil nit reden/ vnd mit jm selber redt er weynendt diese wort/ du armer vnglückhafft=
- F192-015,07      ger/ was wilt du thûn/ nimbst du die widerkhere für dich/ so eruolgt dir annders nichts/ daß lafter darauß/ vil besser ist du sterbst/ daß also geschmeht zuwerden. Da er nûn wider zû krefften kame/ das er reden mochte/ sprach er zû den vmbste=
- F192-015,08      enden: Jr hoßent was raths mir Gamelon gibt/ der gefelt mir nit/ kere ich wider heym vnd verlaß meine Fürsten/ die also gefenglich enthalten werden/ vngero=
- F192-015,09      chen/ so wirdt niemandts zû ewiger zeit ychts von mir halten/ funder wurde des lafter vnnd schand( nit vnnbillich) von yderman erlangen/ Marcaire/ Auberi/ Goffroy vnd die andern/ deren wol bei hundert des verräterische geschlechts wa
- F192-016,01      ren/ mit Gamelon/ dieselbigen waren auch mechtig/ dratten mitt eynhelligem ge=
- F192-016,02      müte für den Keyfer sprechende: Gnedigster Keyfer/ nit setzent euch für annders zuthûn/ daß wie euch Gamelon geraten hat/ er hat weißlich daruon geredt/ laf=
- F192-016,03      sent vnns wider in Franckreich ziehen/ vnser feind Zwentzig taufent/ die zusam=
- F192-016,04      men geschworen haben/ was jr doch darwider fagennt/ das wir ferrer nit ziehen wollen/ dieweil Ruland der jr aller trost vnnd hauptman was/ nidergelegen ist. Keyfer Karle antwort mit betrübtem hertzen: O Gott von hiemelreich/ wie wird ich beleydigt/ ist es das ich( meine Fürsten vnngerochen) von hinnen scheyde/ so wird ich eyn böß ende erlangen/ wañ sie feindt die zierde vnnd vffenthalt meiner Cronen/ vnd Reichs/ die auch zû meinē willen/ alzeit bereyt waren/ wer mir das rāthet/ der hat mich nit lieb/ das mag ich wol spüren. Reynier stunde auff vnnd sprach: Gnedigster Keyfer/ wollent jr den worten die euch fûrgeworffen werden/ volgen/ so wirdt alles ewer Regiment zerstoß/ vnnd durch sie gantz Franckreich verwußt werden/ wañ wāne das leyd nit betrifft/ der mags deßer ehe auß dem sîn schlagen. Alori der tradt herfür/ vnd sprach: Reynier jr habent felschlich gelogē/ vnnd würde es nit durch forcht des Keyfers vermitteln/ so müßt jr das haupt dar=
- F192-016,05      umb zû pfand lassen/ mann khent euch woll/ ewer vatter Garin was nidern ge=
- F192-016,06      schlechts/ vñ eyn zernichter mensch/ der hertzog Reynier mocht folch verwißwort lenger nit dulden/ funder zwang fein fauß zusammen/ damit gab er Alori eynen streych/ das er zur erden fiel/ vnd wurden vil wechselwort zû allen feyten gegeben hett sie der Keyfer nit geschieden/ so were eyn groß blütuergießens alda bescheen/ wañ sich hetten mer dann Taufent von Gamelons geschlecht verhaufft/ vñ Fier

- F192-016,07 rabras der zugegen ware/ schiede sie fast/ darneben schwüre der Keyfer bei seiner Crone/ das/ welcher tiefen zank wider erhöbe/ den wolt er als eyn dieb schendt=  
 F192-016,08 lich thun hencken/ was geburt er doch were/ vnd dardurch müsten sie sich enthal=  
 F192-016,09 ten/ ferners nichts fürzunemen/ wiewol jr beschluß ware. Reynier mußte sein le=  
 F192-016,10 ben alßbald sie in Franckreich kämen/ darumb geben. Keyfer Karle berufft seine Herren wider für sich/ vnd sprach: Jr Herren habt mir eyn groffes laster gethan/ ich will darüber öffentlich Gericht halten/ wo es vor mir nit gekhert wirdet/ also muß Alori dem Keyfer gehorsam sein/ vnnd auff beyden feinen gebognen Knien/ vmb Reyniers gnad bitten/ das beschach alleyn darumb/ auff das des Keyfers zorn gefenfftet würde/ sunst hette es Alori nymmer gethan/ vnd also wardt aller zangk zürfriden gestelt/ darnach faget jnē der Keyfer sein meynüg were da zublei=  
 F192-016,11 ben/ dann mit kheyne ernen möchte er dannen scheyden/ Goffroy von Hattefüle/ Gamelons vater/ dratt hierfür vnd sprach: Gnedigster Keyfer ich bin nun mehe alt/ vnd hab vil gesehen/ herumb verhoffe ich/ jr sollent mir so bald als eynem an=  
 F192-016,12 dern vndter ewerm hauffen glauben/ euch ist wissent/ wie mein Sune Gamelon vnd ich/ euch langest gedient/ vnd alweg lieb vnd beuor gehabt haben/ vnnd wer euch rätet wider heymzuziehen/ der thut weißlich/ vnnd nit vnbillig/ wann ich bin gantz ermüdet/ wirdt mir nun mehe schwere/ Harnisch zu Fuß/ vnnd seient des sicher/ ehe zwentzig jar vergeen/ so werden die kind so noch in Franckreich blie=  
 F192-016,13 ben feindt/ groß werden vñ zum Harnisch geschickt/ alßdañ möchten jr euch groß  
 F192-016,14 lich stercken/ vnd leichtlich Hispanien erobern/ auch Rulanden/ vnnd die andern rechnen/ von dieser reden weynet der Keyfer bitterlich vnd vber seinē willen mußte er vffbrechen/ vnnd seine Fürsten vngereth lassen/ hierumb so beschiede er mit er=  
 F192-016,15 schellender Trumeten/ das maniglich vff droffen/ vnnd das läger raumen solte/ also verhaufft man das geschütz/ luden die Seumer mit jrer zierheyt vnnd Har=  
 F192-016,16 nisch/ das würde das verräterisch geschlecht erfrewet/ aber Reynier vnd vil an=  
 F192-016,17 derer fromer/ heftig vnmütig/ vnd ist on zweifel wunder/ das Reynier sein hertz( dieweil er sein trost an dem Sune verlorn hette) nit brach. Da nun Keyfer Kar  
 F192-016,18 le zu pferd was/ da begund er seine verlorne Fürsten/ das er sie verlassen vñ dan=  
 F192-016,19 nen scheyden muß/ heftigklich clagen/ vnd sprach: O vnglückhafter der ich bin/ mein hertz mag woll traurig sein/ dieweil ich diejhenen( so ich inn dieser welt am liebsten hab) verlassen/ vnd also vñ hinnen scheyden soll/ nichts anders wirt mir darauß/ dann laster vnnd schand volgen. O Ruland wie lieb hab ich dich/ mag mir ymmer die zeit vergundt werden/ dich zu rechñ/ Gott wölle nit das ich eynich Crone ymmer vff meynem haubte trag/ angesehen mein schentliche that/ mit die=  
 F192-016,20 fen Worten was er beinach von schmerzen von seinē pferde gefallen/ groffes leyd erhüb sich da von den fromen menschen. We mir sprach Keyfer Karle: Wie kame es mir in müte/ das ich dich zu dem Amiral fendet/ ich bin eyn vrfach deins tods/ vnderdes hetten die andern groß gebrechte mit dem vffbrechen/ vnd wie sie anhü=  
 F192-016,21 ben zu reiten/ so keret der Keyfer sein antlitz gegen vffgang der Sonnen/ vñ fahe Reicharden von Nordmandi schwind rennen/ hett sein gleifendes außgezogens Schwerdt in der handt/ vñ an der Rechten handt eyn pferd mit dem Zaum/ hie=  
 F192-016,22 rumb so thet der Keyfer alle die mechtigste des Heres für sich heischen/ vñ beualh das Here solt still halten. Jch sihe sprach er: Eynen Ritter mit groffem gebrechte dorthen rennen/ derselbig füret an der gerechten handt eyn pferde/ vnd am rennē bedunckt mich es sei Reichardt von Nordmandi/ hierumb so bit ich Gott/ das er mich heut mit gütter bottschaftt erfrewen wölle/ vnder den reden kame Reichardt/ vnd sprengt sein eyn höflichen sprung vor dem Keyfer/ grüffet jn demütig=  
 F192-016,23 lich/ der Keyfer( erfrewet) sprach zu jme: Eyn sune eyns Edlen Fürsten/ wie geet es euch/ wo feindt mein Neue Ruland vnnd die andern/ hinkomen/ dieweil jr al=  
 F192-016,24 leyn reitend/ feindt sie lebendig oder todt/ das bit ich euch mir nit zuerschweigē. Gnedigster Keyfer sprach Reichardt: Da ich von jnen schiede/ ware Rulannd vnd die andern all frisch vnd gefunden/ sie feindt zu Agrimore/ inn eynem starcken Thurn/ dariñ hat sie der Amiral mer dann mit Hundert Taufent der feinen be=  
 F192-016,25 lāget/ vnd warlich er ist eyn grimiger man/ vnd wol erschrecklich/ wañ er hatt zu Machomet geschworen/ er wölle von dannen nit scheyden/ er hab sie dann all er=  
 F192-016,26 henckt/ so haben auch ewere Fürsten bei jnen/ Floripes die holdselig Junckfraw/ des Ammirals dochter/ die ist so hübsch als eyn fundē mag werden/ dieselbig hat in jrem behalt das Heylthumb/ des jr so fast begerent/ sie embieten euch mit mir/ das jr sie erlösent/ vnd komēt jr jne[...] zuhülff/ so mögent jr euch das gantz Land vnderthänig machen/ vnd dannoch mer darzu. Gar fast wardt der Keyfer dieser Bottschaftt erfrewet/ vnd schwüre zu Got vnd sanct Dionisius: Das Gamelon eyn verräter vnd voller bößheyt were/ des Worten noch raths man nymer volgen solt/ vnd sprach: Jch sihe an jm [...] erwindet nit/ das Ruland todt bleib/ Nun sage mir Edler Ritter/ ist der Thurn dariñ sie feindt/ auch mit Speiß vñ Prouiant versehen/ das sie sich eyn cleyne zeit erhalten möchten/ künnten sie nür sechs tage sich gefristen/ so wolte ich den Ammiral mit allen den seinē ertöden. Herr sprach Reichardt: Jch will euch die warheyt erzelen/ der Ammiral ist feer grimig vnnd voller bößheyt/ vnnd hat fouil volcks/ das sein Here zwu Welscher meiln breyd felds bedarff/

die Stat in deren er wonet/ ist gantz vol gûts vnd Prouiand/ so ist auch hie diß feit der Statt/ die Bruck zû Mantribel/  
derfelbig Paß oder durch=

F192-016,27 zugk ist gar forgklich/ die Stattmauren feindt von Marmel gemacht/ befestnet vnd vmbegeben mit  
großē Thûrnen/ vnder der Brucken hin lauffet eyne grewe=

F192-016,28 liches vngestûmes wasser/ geheißē Flagot/ zweyer Spieß dieff/ vnd ist also ge=

F192-016,29 schwind/ das keynerley Schiff daruff farn mag/ vnnd diese Bruck ist woll eyner halben Welschē meiln  
lang/ mitten vff der Brucken steet ein Thûrn erbawē/ des sterck vnüberwindtlich ist/ die Pfort ist mit starcken Eifen  
verbûden/ dieser Bru=

F192-016,30 cken vnd Stat hûtet eyne groÿe erschrecklicher Heyd/ der siehet dem Teufel glei=

F192-016,31 cher daß eylichem menschen/ wann er ist schwarz/ wie bech/ vnd hat vnder jme Ze=

F192-016,32 hen Taufent Heyden/ darumb so weiß ich/ das vnns mit gewalt durchzuziehen vnmüglich/ wann sie  
fochten keynerley Sturm/ vnd darumb so müssen wir sub=